

CAUDETE



Septiembre
1970

MOROS Y
CRISTIANOS

BANCO DE VIZCAYA

Para personas como usted

(Aprobado por el Banco de España con el núm. 7.398)



CAUDETE 1970

Fiestas de Moros y Cristianos

Septiembre del 6 al 10

De





SUMARIO

Portada.- "Castillo de S. Miguel" propiedad de D. José Pérez Gil
Caudete 1970 - Ilustración de Rafael Requena.
Ntra. Sra. María Santísima de Gracia.
S. E. el Jefe del Estado.
Excmo. Sr. Gobernador Civil.
Sr. Alcalde y Jefe Local del Movimiento.
Editorial - Comisión de Fiestas.
Nota Biográfica - P. Simón O. C.
Campana de la Ermita - Fr. Elías Bañón Torres, O. C. *
A la memoria del Rvdo. P. Elías M.^a Bañón - Evaristo Bañón
Recuerdo - Agustín Vila
Caudetanos de ayer y de hoy - Pedro S. Serrano
Caudete y su plasticidad femenina. Escrito e Ilustración - José Perezgil, Académico
Correspondiente de la R. A. de Bellas Artes de S. Fernando (Madrid)
En Caudete, el amor - Abraham Ruiz Jimenez
Aditamento - Luis Pascual de Teresa
¿Quién fue D. Pedro Ferriz? - P. Simón, O. C.
Por y para la juventud - Bartolomé Muñoz Sáez
Caudete en el siglo XVIII - Bamar
Cristianos y Moros - M. Gómez Flores
"Ave; llena de Gracia" - M. B.
Lo que no envejece - Bartolomé Muñoz.
La Revista de Fiestas cumple 25 años - Jesús Sánchez Díaz
El postrero detalle - B. Medina
El camino de la Virgen - Evaristo Bañón
Por una sonrisa - Miguel Solera
Muchacha
Reina de Fiestas 1969
Damas de Honor 1970
Elogio de la mujer caudetana en fiestas - A. V.
Situación económica del M. I. Ayuntamiento.
No abandones tu heredad - Gomez - Solano.
El camino de la Virgen - Emilio Marzá Sánchez.
Comisión de fiestas - Capitanes y Abanderados - Embajadores
Estampas de nuestras fiestas
Pregón
Programa oficial de Fiestas
Notas.
Entidades que han colaborado en este programa.

Dibujos: Perezgil - Requena - Orriols - Díaz
Fotos: Eugenio Bañón - Molina
Edición: Comisión de Fiestas
Impresión: Gráficas BAÑÓN - Caídos, 18 - CAUDETE
Deposito Legal AB - 438 - 1970



Ntra. Sra. María Santísima de Gracia
PATRONA DE CAUDETE



S. E. el Jefe del Estado, Caudillo de España



Excmo. Sr. D.

Ramón Encinas Dieguéz

Quiero expresar a todos los vecinos de Caudete mi cordial felicitación por el sugestivo programa de fiestas que han elaborado y al mismo tiempo desearles unos días de alegría y sana convivencia durante vuestras fiestas mayores, que año tras año van superándose, gracias a vuestra unión en el trabajo, lo que hará posible un mayor desarrollo de Caudete en todos órdenes, meta por la que os animo y os envío ya mi enhorabuena a todos.

Albacete, julio de 1.970

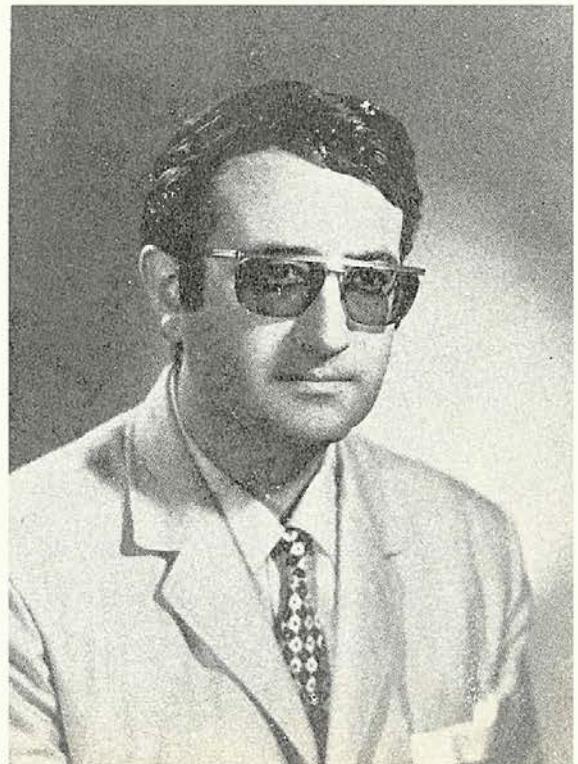
VUESTRO GOBERNADOR CIVIL Y
JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO



Excmo. y Rodms. Sr. Dr.
D. Ireneo Garcia Alonso
CBISPO DE ALBACETE

Ilmo. Sr.

D. Antonio Gómez Picazo
PRESIDENTE DE LA DIPUTACION PROVINCIAL





Lo ritual de antaño: saludo eufórico en fiestas, encuentro gozoso familiar y de vecinos, alegría en todos los hogares y para todos los que vengan a visitarnos, pudiera sustituirse ahora, por una oferta de futuro, con la que no quisiera ofender el alma de los míos, mi pueblo, sí me atrevo a decir, que el eco del clarín que anuncia la fiesta debe ser también anuncio de nuestro despertar; por inercia la vida se puede anclar en un pueblo. Parar la vida es atrevido, es bonito, tiene sabor bucólico, pero es colocarse fuera de la dinámica histórica. Caudete tiene capacidad de salvar, mejor, de sintetizarse, en el enfrentamiento que la historia ha provocado, de lo añejo y de lo nuevo —de lo contemplativo y pragmático—, en una resultante, que permaneciendo lo tradicional, las necesidades colectivas de ahora se resuelvan, los valores personales se promuevan y resperen, y, donde lo que menos importe será el que uno esté al frente de los trabajos y el otro los ejecute. Porque lo substancial, es que cada uno sepa lo que hace, por qué lo hace y deliberadamente aporte su parte en la obra común: nuestro pueblo. Nuestras desemejanzas de rostro y accidental cualificación de puesto o de cultura, son elementos que distintivamente nos concilian, como amigos, en la común semejanza de alma.

Vamos a intentar hacerlo en la fiesta y cuando termine la fiesta.

EL ALCALDE,



Editorial

Al final del estío, mientras se extiende una dorada suavidad, llega a Caudete el gozo presentido de sus **Fiestas**. Trasunto de las viejas estrofas de su historia . . .

Y dijérase con sus lances de **Moros y Cristianos**, libro abundoso de bellas ilustraciones presto para brindar grato esparcimiento y placentero regocijo.

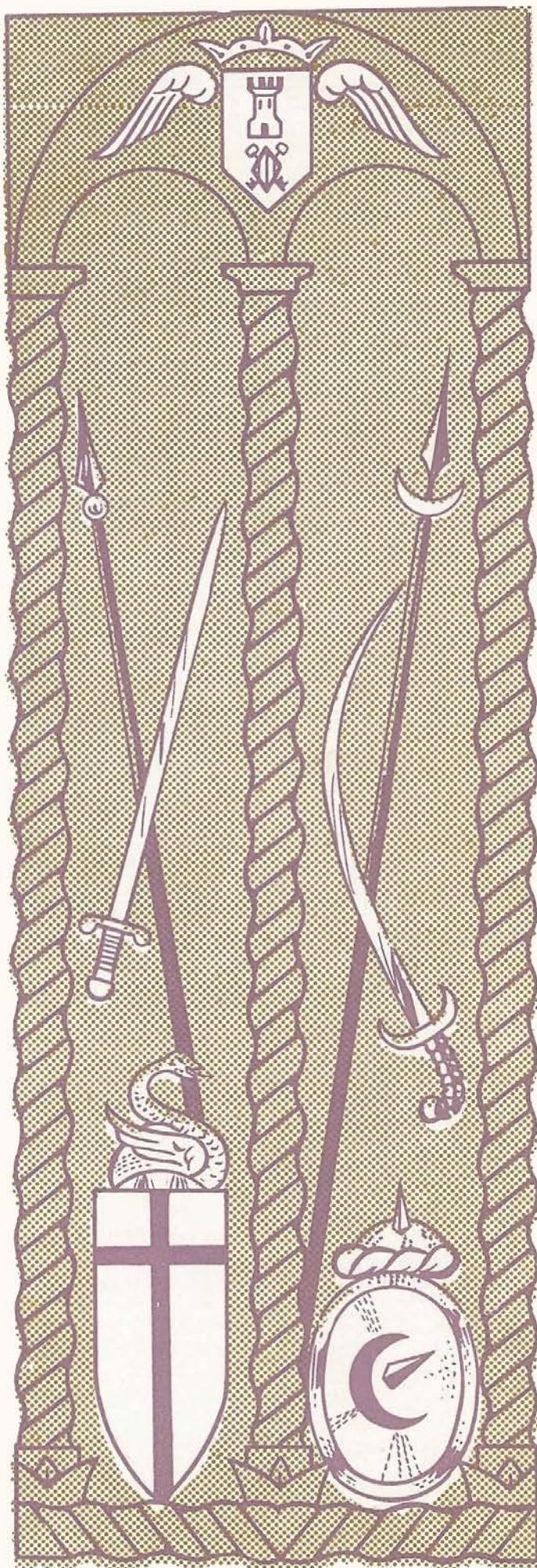
Campea en lo alto la épica postura de su escudo y su ajimez labrado, abierto está al azul.

Desde él vuela el anuncio del airoso espectáculo; clarines del torneo sobre la ancha liza del paisaje. Desfiles, embajadas, tremolar de vistosos gallardetes; acción y colorido. Anuncio vibrante que es invitación sincera traducida en cordial saludo.

Tiempo de paz y de amorosa recordación, de plácida añoranza. Hora, también, de la plegaria colectiva ante el altar de nuestra Señora.

En esta memorable coyuntura, Caudete ofrece a todos el testimonio vivo de sus **Fiestas**.

La Comisión.





Campana de la Ermita

¡Din, dan, din, dan!
Campana de la Ermita,
que con tus sonos
de los fieles alegras
los corazones!

Cuando en las Fiestas
al pueblo llamas,
siendo de amor tus voces,
dime ¿a quien amas?

¡Din, dan, din, dan,
a mi Virgen nada más!

Cuando en septiembre brindas
con tu clamor
al pueblo de Caudete
ritmos de amor,
y de su pecho
la fe proclamas,
pues que así gallardeas,
dime: ¿a quien amas?

¡Din, dan, din, dan,
a mi Virgen nada más!

Cuando el pueblo, ante Tí, ebrio
de emoción,
le ofreces jubilosa
grata canción,
y su eco enciende
pira de llamas,

¡Oh, dulce trovadora!
dime: ¿a quien amas?

Din, dan, din, dan,
a mi Virgen nada más!

Pues que pregonar amores
es tu oficio y tu blasón,
de mis besos los ardores
lleva envueltos en tu son.

Fr. Elías Bañón Torres, O. C. *

(De la Revista de Fiestas. año 1949)

NOTA BIOGRAFICA

Este buen Padre Elías, tan querido de todo su pueblo y gran entusiasta de las sanas tradiciones de Caudete, el 3 de marzo de este año se nos fue al cielo para contarle sus cuitas a su amadísima Madre la Virgen de Gracia. Desde siempre fue el asiduo y entusiasta colaborador de los Programas de fiestas de Caudete, donde habia nacido el día de Santiago del 1889. A primeros de siglo entró en la Orden del Carmen por su amor a la Virgen, profesando el 1908. Hizo sus estudios en Hinojosa del Duque, Onda, Caudete y Roma. El año 1912 tuvo la dicha de ser ordenado en San Juan de Letrán, en la Capital del mundo católico. Luego en España fue profesor plurifacético en todos los Colegios de su Orden. Fue reputado como uno de los mejores latinistas, fiel y ameno traductor a la lengua de Cervantes de casi todas las lenguas vivas de Europa de muchísimos libros. Fue un observante y fervoroso religioso, y ésto de mucho le habrá valido allá arriba, junto al trono de su amadísima Virgen de Gracia. Descanse en paz nuestro buen Padre Elías.

P. Simón M. Serrano, O. C.

Caudete, septiembre 1970

A la memoria del Rdo. P. Elías M.^a

Bañón Torres

Donde vuelcan su nombre los cipreses
descansa en paz el frailecico bueno.

El que sabia mucho de latines
y de la traza antigua de hacer versos.

El carmelita humilde y fervoroso
que abrazado a su dulce ministerio,
les solia llevar cada mañana,
la santa comunión a los enfermos.

El que tenia en la sonrisa un lirio,
un lirio de inocencia siempre abierto
y en la quietud sencilla de su celda
la suavidad inefable de los cielos.

El que era entusiasta de la música
y amigo de los gatos y los perros.

A su muerte no hubo rosas bellas
que llenaran de aromas el convento,
—marzo estaba aterido sobre el campo
entre la pausa vespéral del cierzo—
pero elevó en la torre la campana
una blanca elegia de luceros
y suspendió la fuente su murmullo
y desde el claustro se extendió el silencio...

Evaristo Bañón Medina



RECUERDO

Me conmovió profundamente la noticia a mi regreso de unos meses de ausencia de Caudete.

Ha muerto el Padre Lucas (o Luquicas), como cariñosamente le nombrábamos a sus espaldas.

Al ser invitado por la Comisión de Fiestas para colaborar en el programa del presente año, la figura del Padre Elías Bañón vino inmediatamente a mi imaginación.

Qué mejor ocasión que ésta, que se me brinda generosamente y qué mejor lugar que éste, en donde él dejó tantas pruebas de su esclarecido talento, para desde aquí rendir un cálido homenaje a esta figura señera de amor a Caudete, a sus tradiciones y a su historia.

Considero un deber, y creo acertar si me atribuyo la representación de innumerables caudetanos, al testimoniar con estas mal hilvanadas líneas un recuerdo y un sentimiento de dolor por la desaparición de ese caudetano humilde carmelita, desdibujado y patriarcal, pero de gran corazón y privilegiada inteligencia que era el Padre Elías María Bañón.

Estudioso, tenaz e incansable investigador, el Padre Elías deja una obra, poco conocida por su origen privado, pero quienes han tenido ocasión de penetrar aun someramente en ella la precian de profunda y firme, avalada por extensos conocimientos filológicos y lingüísticos, latinista completo, obsesionado en profundizar en la lengua y en la historia.

Sus estudios y escritos eran de una meticulosidad extraordinaria que revelaban su capacidad investigadora.

Colaboró en este programa desde que se inició esta modalidad con documentados estudios y agudas observaciones, brindándonos, aunque pequeñas, valiosas pruebas de su talento.

Refiriéndonos a sus últimos escritos, vemos que en 1965 escribe sobre MEJORAS EN NUESTRO SANTUARIO, exponiéndolas en la doble vertiente de materiales y morales, haciendo alusiones a la inauguración del camino asfaltado, repoblación de pinos, instalación de los Misterios del Santo Rosario, etc., y en la parte moral rememorando su ardiente deseo de que se revaliden las Indulgencias Plenarias y Parciales de la Bula de Benedicto XIV, de 1557, añorando los tiempos del gran Obispo Gómez de Terán, que tanto hizo en favor del Santuario y de la fundación de su Cofradía.

En 1966, ya dentro de su afición favorita, se adentra en el estudio de los refranes contenidos en los AUTOS SACRAMENTALES DE NTRA. SRA. DE GRACIA, de los que fue autor don Juan Bautista Almazán (año 1588), para demostrar el clasicismo de dicha obra. Este estudio es una pequeña muestra, pero que denota su pasión por esta clase de estudios y la fe con que los seguía.

En 1967, y dentro de la misma tónica, se dedica a estudiar las frases antiguas y clásicas contenidas dentro de los mencionados AUTOS, y al año siguiente nos brinda otro jugoso artículo sobre el mismo tema.

Su última colaboración en 1969, y haciendo un alto en los estudios filológicos de años anteriores, aunque promete seguirlos, dedica su escrito a la memoria del ilustre Obispo de Orihuela don Juan B. Elías Gómez de Terán, como precursor de la devoción de los Sagrados Corazones aun antes de que esta devoción estuviese oficialmente aprobada por el Santo Padre. Alude a las obras, monumentos y fundaciones realizadas por el ilustre Prelado y demuestra que por su iniciativa nuestro Santuario presenta, en su segundo cuerpo, una alegoría de los Sagrados Corazones, con lo cual puede considerársele también precursor de dicha devoción.

Todos estos aludidos trabajos son solamente una minúscula muestra sobre los temas elegidos, pero están repletos de erudición, datos, fechas y citas bibliográficas.

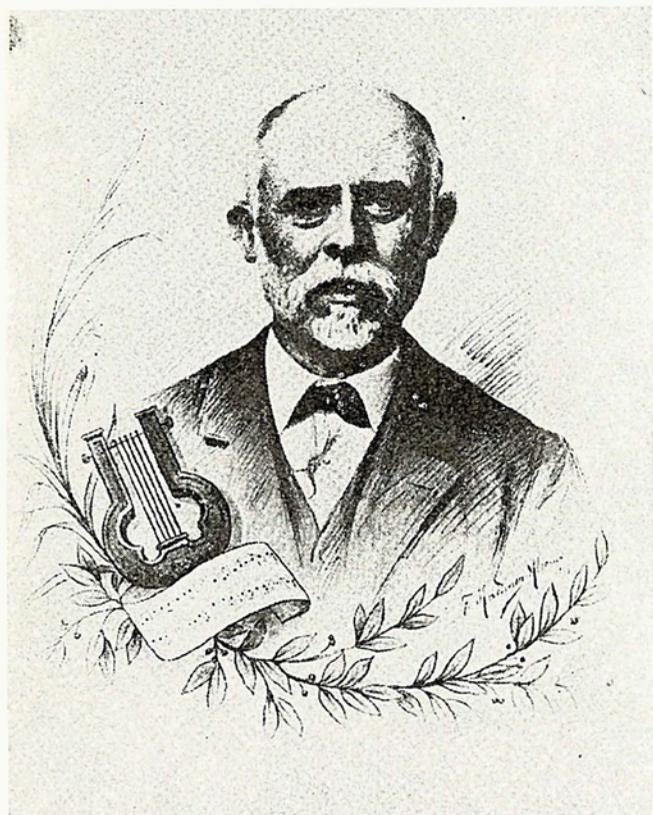
Sin duda alguna, el Padre Elías Bañón llevaba dentro un maestro de las letras y sólo pudo malograrse por su humildad y renuncia a todo lo que significara publicidad o elcgo que repugnaba a su innata modestia.

Todo su quehacer se elaboraba en la soledad de la celda o en la pequeña biblioteca conventual, de donde salía completísimo; y si ello era así, qué hubiese sido si el Padre Bañón hubiera dispuesto, además de su tiempo, de medios idóneos, bibliotecas nacionales o regionales, acceso a archivos históricos, correspondencia con sociedades o liceos dedicados a su labor preferida; es imposible predecir dónde pudo haber llegado.

Sirvan estas líneas de recuerdo y homenaje a quien en vida fue todo modestia. Todo cuanto hizo, y fue mucho, fue creado "lejos del mundanal ruido"; y lo que es más importante, nunca le dio importancia.

Que descanse en la Paz del Señor el Padre Fr. Elías María Bañón Torres; los que tuvimos la dicha de contar con su amistad y su consejo, difícilmente le olvidaremos.

Agustín Vila



El Maestro Serrano, figura inolvidable que dedicó todos sus afanes a despertar verdadera afición por la música en Caudete

Caudetanos de ayer y de hoy



Por **Pedro S. Requena**

Un concierto en el Teatro Real, de Madrid, por la Orquesta de la Radio y Televisión Española, me hizo recordar a un caudetano benemérito, que las últimas generaciones tienen olvidado, porque apenas han oído hablar de él.

En el programa del indicado concierto, entre otras obras, figuraba la Quinta Sinfonía de Beethoven, y mientras la escuchaba con la emoción y el entusiasmo que siempre produce en nuestro espíritu esa pieza magistral del divino sordo, estuve recordando al que fue director de la Banda Municipal de Caudete, en los años de mi juventud, don Francisco Serrano Sánchez, al que todos en aquella época llamábamos, con admiración y respeto, el Maestro Serrano.

Todavía quedan algunos paisanos que tuvieron el privilegio de recibir sus lecciones y actuar bajo su batuta en los conciertos veraniegos de nuestra Banda Municipal y ellos recordarán que, en sus tiempos, nuestra querida Banda interpretaba maravillosamente el "Andante" de la Quinta Sinfonía, que los incipientes aficionados, como yo, llegamos a aprender de memoria.

Siempre que me fue posible he oído la famosa Sinfonía a varias orquestas de superior rango y a algunas bandas de las muchas buenas con que contamos en España, y al llegar al Andante no podía eludir el recuerdo y establecer comparaciones, y, a decir verdad, aunque haya algo de pasión, en nada desmerecía la música que estaba oyendo, con la ejecución por nuestra Banda del expresivo pasaje beethoviano.

Caudete fue siempre amante de la música y, afortunadamente, lo sigue siendo; por eso, no es difícil hacer llegar a las nuevas generaciones lo que supone el hecho de que nuestra Banda incluyera en el programa de sus conciertos y ejecutara a la perfección esa parte central de la Quinta Sinfonía.



Este detalle es un exponente de la fecunda labor que, a través de toda su vida, realizó nuestro admirado Maestro Serrano, fomentando la afición a la música y creando un clima musical en nuestro pueblo, que para sí quisieran poblaciones más importantes y de censo más elevado.

Caudete le honró colocando una placa conmemorativa en la casa en que nació, pero convendría renovar su recuerdo, desempolvando del archivo de nuestra Banda aquella famosa partitura y ofrecernos, algún día, su ejecución con el mismo entusiasmo en que lo hacía bajo la batuta de nuestro inolvidable Maestro Serrano.

Junto a este recuerdo del pasado, la realidad de hoy, porque realidad, y no sólo promesa, es nuestro Rafael Requena, virtuoso de la acuarela, que no se ha estancado en una fórmula, ni limita su arte a captar y expresar vivencias personales en la acuarela, sino que lleva su inspiración a otras manifestaciones artísticas, hoy muy en boga, como los murales.

Recientemente ha expuesto algunas de sus obras en la Sala Eureka, de Madrid, con singular éxito de público y de crítica y prepara otras exposiciones en Valencia y Barcelona, que esperamos constituyan otros tantos triunfos.

Exponer en Madrid es una de las aspiraciones más ilusionadas de todos los artistas, y nuestro Requena lo ha hecho, presentando un conjunto de acuarelas y dibujos de notable relevancia, que le han situado entre los primeros acuarelistas españoles.

Ya en la exposición de la Sociedad de Acuarelistas, celebrada el pasado año en el Círculo de Bellas Artes, presentó un cuadro que destacaba de modo sobresaliente entre las numerosas obras expuestas por otros acuarelistas, por su encanto y belleza y, sobre todo, la captación del campo castellano, con una exquisita y profunda sensibilidad.

Un notable crítico dijo de él que la "obra realizada hasta ahora posee ya calidad suficiente, pero él sigue buscando. ¿Dónde llegará? Atención a su obra futura".

Madrid, julio de 1970.



"Paisaje Castellano"

R. Requena



Caudete y su plasticidad femenina

La retina se inunda de luz cuando miramos a una caudetana en pleno sol de ca-
nícula.

Es una mujer hacendosa, sencilla..., casi siempre vestida de luto y con un amor
encendido a todo lo suyo (por eso quiere tanto a su Patrona, la Virgen María de Gracia).
Esta mujer caudetana puede ser tu madre, mi tía, su hermana... o una moza del pueblo,
que van con los cántaros a la fuente del Angel, con ese garbo recatado que le ha dado
Dios, tan particular y tan puro. Yo diría que honesto.

Las recuerdo siempre, con su andar pausado y su pensamiento puesto en el ser
querido. Sencilla al hablar y comedida en sus palabras —de éstas no muchas—, las justas.

Las fuentes caudetanas manan en abundancia el agua nueva y fría que llena los
cántaros de esta moza hasta hacerlos sudar, “como si se hubiesen barnizado”..., rezu-
mando agua por todas partes.

La mujer caudetana vuelve con los cántaros llenos a su casa, puestos sobre la ca-
dera y abrazados junto al pecho; a veces se detiene para hablar con una persona amiga
y contarse sus pequeñas ilusiones, siempre con el cántaro lleno, sin soltarlo. Parece que
forma parte de su cuerpo —y esto es así—. Porque el alma de esa caudetana es tan
pura como el agua virgen y transparente que lleva en el cántaro.

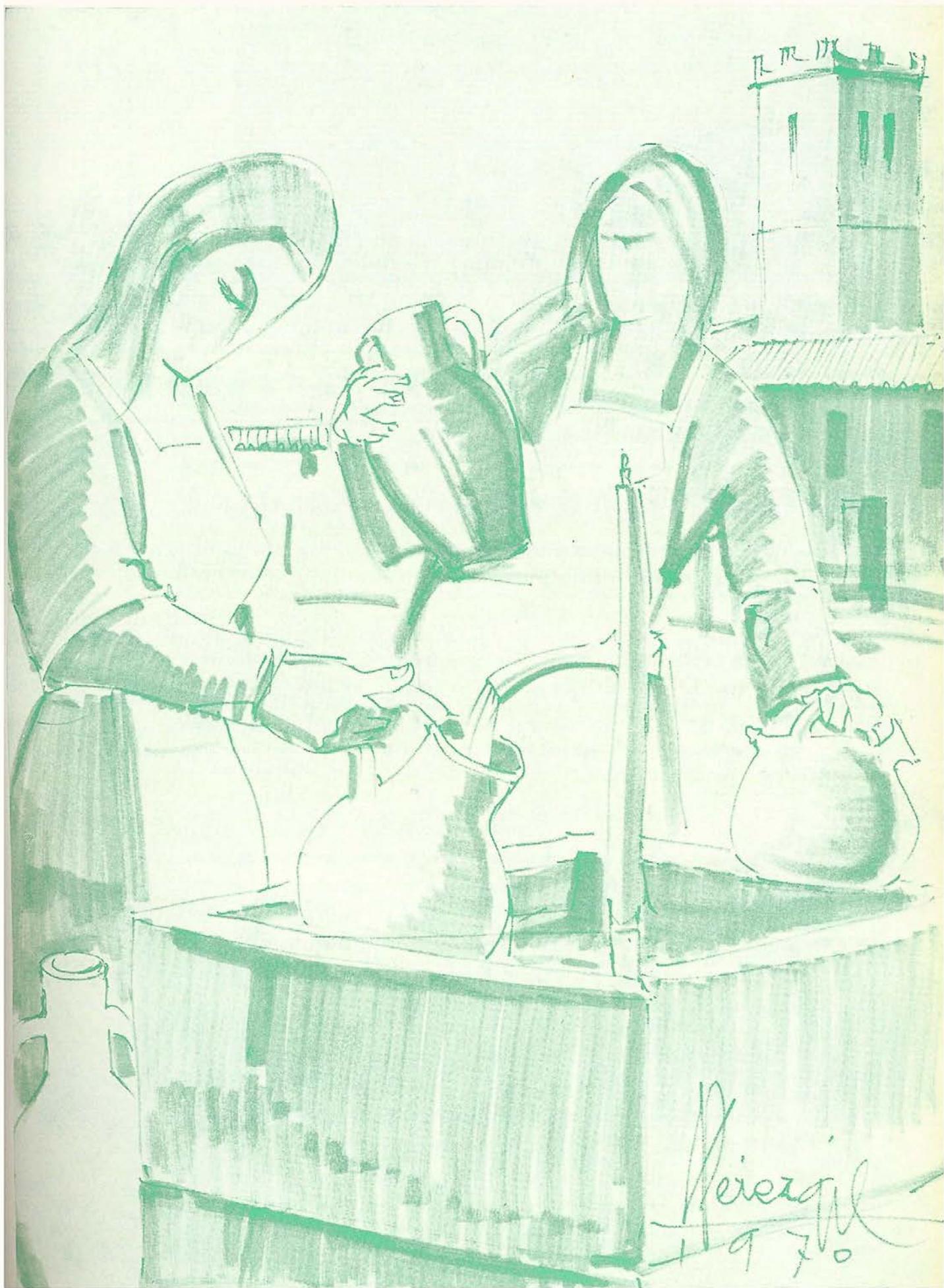
El amor por todo lo suyo hace que toda su pureza se convierta en arrebató cuan-
do llegan las Fiestas; es cuando resplandece más su hermosura y se acicala para honrar
a la Virgen de Gracia. Es la misma que de niños nos enseñó amar a Caudete y todo lo
que gira en derredor de sus Fiestas. La misma que nos ayudó a vestir nuestro traje nue-
vo, o el traje de comparsa a la que perteneces, y la que queda callada en casa y prepara
los gazpachos para reponer fuerzas al regreso de “rodar las banderas”, después de Misa
Mayor y de haber cantado “los Gozos”.

Esta mujer caudetana que nos enseñó a comprender los Episodios de las Fiestas
y nos habló de “tío Chuano” y a la vez a rezar; es la mayor fuerza plástica que tiene Cau-
dete y a mí personalmente, como pintor, me llena de orgullo venir de esta estirpe..., y sé
que la pintaré algún día con los pinceles del alma.

Alicante, junio de 1970.

JOSE PEREZGIL

Académico Correspondiente de la Real
de Bellas Artes de San Fernando. Madrid



Pierajil
1970



En Caudete, el Amor

Otra vez. ¿Qué digo, otra vez, de tus fiestas, de la Virgen amada?

Caudete: ¿Qué digo que no sepa a reiteración, aunque el amor no sea más que eso? Decirse: te quiero, te quiero..., es la más bella cantinela entre los que se aman, como una música lenta, como una cascada que no termina.

Pero, amigos, eso no puede ser en una revista de tanta categoría como esta, y la invitación de Pepito Conejero —¿aceptas que te llame así, todavía?— es una tentadora llamada al recuerdo.

*Pienso en que, todavía, somos niños y, muchas veces me sitúo
"en medio del camino, en la ladera,
en un día de plena primavera,
....."*

Diría, camino de LOS PASOS, hacia el Santuario, y hago a mis hijos su descripción, y hablo de Caudete, del adiós a mi niñez, queriendo conservar las fibras del corazón muy tiernas y en la distancia —más que del espacio, del tiempo— quedarme, como aquel famoso Abad del cuento, oyendo al jilguero.

Caudete y su Virgen —ya canté a tus GOZOS, Virgen de Gracia, María— será siempre para mí algo entrañablemente cercano, algo así como la encarnación de mi apertura a la vida, en cuyo peregrinar espero llegar, un buen día de septiembre, entre pólvora y vivas, comparsa de un cortejo inigualable, penitente siempre, a tocar su man'ío. Entre tanto, otro pueblo adorable, me retiene por iguales fechas, en el acogedor afecto de sus hombres, que me dieron patria.

Mi corazón de hombre —calvo y canoso— quiere hacerse niño en el deseo de la gracia y el amor de Cristo, para estar más cerca de El. Por eso, habrá que pensar en Caudete —te quiero, te quiero— y que la lección y el recuerdo sirvan también para los míos. El deseo, nos dará vida. Y pienso que podré asistir, también, a la cita que en esas cañadas se dan los caudetanos de buena voluntad, que son todos, los hijos de la Virgen de Gracia.



Aditamento

Las tradicionales fiestas de Caudete en honor de nuestra excelsa patrona la Virgen de Gracia, las popularmente denominadas *fiestas de septiembre*, no podían escapar al cumplimiento de los principios de remozamiento y perfección de los actos que las constituyen. Los refranes hablan de "camarón que se duerme lo arrastra la corriente" Renovarse o perecer. Los términos que en el lenguaje técnico actual se utilizan nos hablan de actualizar, reestructurar, lo que nos sugiere una idea de poner o adecuar las cosas de conformidad con la mentalidad y ambiente en que vivimos. Poner al día nuestros usos y costumbres. Bien es verdad que, en lo que se refiere a nuestro pueblo, y muy enhorabuena (porque consideramos que nuestras fiestas son de la más alta calidad, y reiteradamente habíamos enfocado su perfeccionamiento por las vías de la revitalización y remozamiento de nuestros propios actos tradicionales), este proceso se ha retardado lo que ha sido posible. Pero al fin, planteado el problema de forma que no se ha podido soslayar, los aires de renovación se han impuesto. Para detener la anemia en que se estaba incidiendo, se ha abierto la puerta a la juventud, haciéndola partícipe, ejecutora e intérprete de ciertas manifestaciones espectaculares que han sido muy bien recibidas y disfrutadas por la masa popular, y si de momento nos encontramos identificados con el clamor espontáneo de la población, sólo deseáramos se nos permita manifestar la falta de originalidad con que actúan. Hay que referirse a las nuevas comparsas y a las antiguas que se han sumado a las ruelas corrientes. No hay que ser muy avispados para concluir que se trata de una imitación de los desfiles de Villena y demás pueblos levantinos que ya tenían establecidas estas costumbres.

Caudete se ha resistido hasta hace poco a esto porque sus juventudes no encajaban completamente estas actitudes que en esos desfiles adoptan sus componentes, un tanto sarcásticas y desproporcionadas. Yo creo interpretar el parecer de esas juventudes, en el sentido de que, llegado este tiempo, se encontraban mejor como espectadores de esos desfiles en Villena y los demás pueblos, que como intérpretes en los de Caudete. Pero al fin han prosperado estos aires, y nuestro programa se ha completado con este aditamento, que le proporcionan la espectacularidad, distracción y jolgorio de la masa, que quizá sea conveniente para nuestras fiestas tradicionales, tan solemnes y serias. Es muy posible que el contraste que se produzca ante la realización de ambas modalidades de actuación de las comparsas tienda a valorar aún más la calidad y empaque de las tradicionales de nuestro pueblo, quedando la renovación como aditamento interesante. Al fin y al cabo las fiestas de Caudete son, y siempre lo han sido, estrictamente populares. El pueblo mismo les ha dado el tono que mejor le ha parecido. Hasta no hace mucho ha predominado el tono religioso e histórico. Hoy esa tonalidad subsiste. La población toda se ha identificado con estos conceptos. Si sobre lo anterior, el esfuerzo de la juventud con su entusiasmo permite establecer esta nueva modalidad, añade a su historial un nuevo mérito y un nuevo motivo por el que todos los caudetanos les quedamos muy agradecidos.

Luis Pascual de Teresa



¿Quién fue Don Pedro Ferriz?

Era hijo de Caudete, y sin duda un caballero importante de la Villa, pues al morir en ella el año 1594 sin testamento, tal vez de muerte repentina, el mismo señor Obispo de Orihuela de conformidad con las leyes entonces vigentes, tuvo que suplir esa deficiencia haciendo una especie de testamento en lo concerniente a lo espiritual, y nombró albaceas para que ejecutaran dicho testamento, a mosén Francisco Parras, rector de Caudete, y a mosén Bartolomé Benito.

El mismo señor Obispo de Orihuela, don Felipe Jordi, redactó el testamento en valenciano "clásico" del s. XVI. Por ello no resisto la tentación de copiar algunos párrafos referentes a Caudete, para que la gente joven se entere que este noble pueblo de Caudete perteneció al reino de Valencia hasta el 1707.

Los documentos anteriores a esa fecha suelen estar escritos en valenciano, y como una reminiscencia de ello aún hoy se conservan los nombres de las frutas y las "faenas" del campo de: vados esa lengua.

Entre sus disposiciones dice lo siguiente: *"E primerament lloam y aprovam lo enterrament novena y cap d'any, del cos del dit Pedro Ferriz, y lloam y aprovam les demás coses fetcs fins lo present dia de huy. Item ordenam, volcm y manam que per l'anima de dit Pedro Ferriz sien dits y celebrats quatre aniversaris cas cun any los quals sien dits y celebrats en la Esglesia parroquial de la dita Vila de Capdet (Caudete) (ço es, lo hu en lo dia de la mort de aquell, y lo altre en la octava de la Circuncisió de nostre Senyor, y lo altre en la octava de Sant Joan de juny, y lo altre en la octava de la commemoració dels difunts.)"*

Item ordenam... que per l'anima del dit difunt sien dites y celebrades siscentes (600) misas, ço es, les doscentes (200) en lo monestir de Sant Agustí, y les cent (100) en lo monestir del Carme, y les cent en lo monestir de la Mercé, y les cent en lo monestir de la Sma. Trinitat: (tots) de la ciudad de Oriola (Orihuela), y lcs altres cent en lo monestir del Carme de la dita Vila de Capdet. Item ordenam... que sien donades de charitat cinch (5) lliures al Hospital de la dita Vila de Capdet.

Item ordenam y dexam per marmessors y executors del present testament als Reverents mossen Francés Parres, rector de dita Vila (de Capdet), y a mossén Bartolomé Benito donam-

los y atribuhymlos recto poder que a semblants marmessors se sol y acostuma donar y atribuhir. Datum Oriole (Orihuela) die nona mensis februaryi anno Domini millessimo quingentesimo nonagesimo quarto.

Philippus Jordi, praesens". (Libro Viejo II, fol. 75-76.)

Para mejor inteligencia pongo su traslado al castellano: "En primer lugar alabamos y aprobamos el entierro (con las misas), de la octava y aniversario, del cuerpo de dicho Pedro Ferriz, y alabamos y aprobamos las demás cosas hechas hasta el presente día. Además, ordenamos, queremos y mandamos que, por el alma de dicho Pedro Ferriz, se celebren cuatro aniversarios cada año en la Iglesia Parroquial de dicha Villa de Caudete... También ordenamos... que se celebren por dicho difunto, 600 misas, esto es, doscientas en el monasterio de San Agustín, cien en el Carmen, cien en la Merced, y cien en la Santísima Trinidad (todos) de Orihuela, y las otras cien en el monasterio del Carmen de dicha Villa de Caudete. Además, ordenamos... que sean entregadas en caridad cinco libras al Hospital de la Villa de Caudete. Finalmente, ordenamos y nombramos albaceas y ejecutores de este testamento a los Rvdos. mosén Francisco Parras, rector de dicha Villa (Caudete), y a mosén Bartolomé Benito, concediéndoles pleno poder, como a semejantes albaceas se acostumbra conceder. Dado en Orihuela a 9 de febrero del año 1594. Felipe Jordi, Presans". (Libro Viejo II, fol. 75-76.)

Como consecuencia del testamento de don Pedro Ferriz, el Prior del Carmen de Caudete firmó el "recibo" siguiente, muy interesante para nuestra historia:

"Digo yo fray Lorenço Redó, presentado en Theología y Prior del convento de nuestra Señora del Carmen de la Villa de Capdet (Caudete) haber recibido por manos del Rvdo. señor mosén Francisco Parras, Rector de dicha Villa (de Caudete), cien reales castellanos por la limosna de otras tantas missas, que en dicho convento sean (se han) celebrado, por el alma de Pedro Ferriz, contenido en el retroscrito testamento hecho por el señor Vicario General de Oriuela (Orihuela), y por la verdad hize (hice) el presente (recibo) de mi mano y firmado con mi nombre. Hoy a 20 de agosto-1594. Fr. Lorenço. Redó prior."

(Libro Viejo II fol, 77).

Nota.—Las palabras entre paréntesis son para aclarar el texto, del que se ha conservado su ortografía original para mayor veracidad.

Caudete, septiembre 1970.



“Por y para la juventud”

Un año más esta Delegación Local del Frente de Juventudes de Caudete da un amplio resumen de varias actividades del Curso 1969-70: Hemos participado en deportes, como lo es el baloncesto, fútbol, carreras pedestres, marchas al aire libre, y por otra parte hemos intervenido también en varias fiestas locales, como son: Cabalgata de Reyes, bailes tradicionales e infantiles del niño, Fiestas de San Fernando, San Isidro Labrador, del 18 de Julio, etc.

Lo más importante para nuestra Organización Juvenil son los Campamentos, por lo que también nosotros hemos intervenido en el Albergue de Navidad en Alcaraz, en el que allá en la espesa y blanca nieve se demostró una vez más la ejemplaridad de nuestra Organización Juvenil, pues es de ver cómo saben superar todos aquellos inconvenientes de la naturaleza nuestros muchachos; este Albergue fue mandado por nuestro mando “El Gran Hortal”.

También la O. J. E. de Caudete participó en el segundo turno de Campamentos de San Juan de Riopar; éste fue mandado por el camarada Bentallol, y se destacaron, sin duda, uno de los párrocos y sacerdote del Campamento de Villarrobledo y nuestro camarada Aparicio. Todo ello fue posible gracias a la eficacia de un Delegado Provincial tan dinámico como es el de Albacete. Dicho Campamento nos recuerda y hace alarde de nuestra historia (desde julio de 1941 a julio de 1970), más de un cuarto de siglo, en que viene preparándose un vivero de hombres para el futuro de España. ¿Y por qué no decir algo de lo mucho que nuestra Organización ha hecho por el bienestar de nuestra Patria? ¿Por qué olvidar que el Frente de Juventudes ha sido y es la cantera que ha forjado los hombres para mantener esta paz envidiable que tenemos? Por ello, camaradas, no olvidemos que tal Organización Juvenil ha sido siempre y es la primera piedra que mantuvo el edificio de nuestra grandeza y prosperidad; nuestra juventud acompaña al Glorioso Movimiento, y nos sentimos orgullosos y satisfechos de la unión de aquella juventud, hoy hombres forjados, con la de nuestros días.

Es cierto que la juventud es inquieta, pero también siente; por eso nuestra O. J. E. de Caudete ha sentido profundamente el fallecimiento de nuestro gran camarada y Capitán, don Agustín Muñoz Grandes, que tanto fertilizó por nuestra Geografía española, y en nuestro Movimiento Nacional, dando siempre ejemplo de obediencia y respeto hacia la persona de Franco, Caudillo de España. También esta Delegación Local de la Juventud de Caudete agradece grandemente la eficacia y el interés máximo de nuestro Jefe Provincial del Movimiento, que gracias a él se siguen cultivando y preparando hombres que un día han de regir los destinos de España y, consecuentemente, los de nuestra localidad, y que tan necesarios son para mantener el orden, la paz y la justicia.

BARTOLOME MUÑOZ SAEZ

Delegado Local de la Juventud



CAUDETE EN EL SIGLO XVIII

1724. - Cabildo de 29 de septiembre de 1724.

Lugar de reunión: Sala Capitular.

Asistentes: Juan Martínez y Bernardino Amorós, Alcaldes; Domingo Angel, Cristóbal Sánchez y Bartolomé Ruiz Bañón, Regidores.

Asunto: Nombramiento de Médico.

El Dr. D. Joseph Navarro, Médico que venía desempeñando la plaza para “visita y servicio” de los vecinos, se despide. Es llamado al Ayuntamiento y los Alcaldes se interesan por los motivos que le inducen a ello, sin que el galeno acceda, alegando “que los motivos los reservaba”, deseándoles encontrasen otro con buenos conocimientos y práctico.

En este mismo Cabildo, el Escribano Joseph Rey de Medina, ya tenía en su poder el “memorial” del Dr. D. Francisco Grau, quien por lo visto sabía de los deseos —bien del Ayuntamiento, o del médico— de que quedase vacante la plaza.

Pide que “para saver quién hera se informasen sus Mreeds. de los médicos de la Ciudad de Sn. Felipe, villa de Castellón, y demás lugares del reino de Valencia”, como por lo visto se había hecho ya, ilegándose inmediatamente a la votación para nombrarlo con el sueldo de 200 pesos anuales. Sólo tuvo en contra el voto del Regidor Domingo Angel, ya que la votación era personal y de viva voz.

Todavía necesitó el nombramiento de D. Francisco Grau, otra sesión para discutir el tiempo de su duración como médico. Nuevamente el Regidor Domingo Angel, se opuso “en su nombre y el del pueblo” sin que prosperara su voto, finalizándose con la aprobación, por mayoría, para que don Francisco Grau estuviese dos años con nosotros.

1725. - Cabildo de 19 de diciembre.

Lugar de reunión: Sala Capitular.

Asistentes: D. Francisco Herrero Ferrer y D. Julián Golfe, Alcaldes; D. Anacleto Algarra, D. Pedro Ortuño y D. Jorge Algarra, Regidores.

Asunto: Nombramiento de Maestro de Escuela y de Gramática.

A instancias del Corregidor de la ciudad de Villena, se cubre la plaza de maestro de Escuela y de Gramática, recayendo el nombramiento en la persona de D. Gerónimo Gómez Arroyo, vecino de la ciudad de Murcia, “confiando de las muchas prendas y literatura” de dicho maestro. El tiempo de ejercicio es de un año, que empieza a “correr desde oy, día de la fecha, con el salario de cinquenta y ocho pesos que se le suministrarán de los propios de este lugar”.

Como para hacer este nombramiento se dio el cese a D. Francisco Rey Muñoz, éste recurrió en memorial ante el mismo Corregidor de Villena, quien ordenó que, ya que se le privaba de su cargo de maestro, se le diese el de “fiel de sus carnicerías públicas”, con el salario de once ducados, “y porque no es justo que a quien sirve bien y fielmente a dicha República quando es mozo, que se le quite ninguna ocupación quando es biejo”.

De esta forma, D. Francisco Rey, no se quedó sin empleo, siguiendo al servicio de los intereses municipales, como fiel de todas las carnicerías, y con los 11 ducados que le daba el abastecedor. Así pudo sacar adelante su “dilatada familia”, por recomendación de D. Antonio Pérez Rubín de Zelis.

Todavía en 28 de diciembre de 1726 y actuando como escribano D. Francisco Rey Muñoz, seguramente por enfermedad o ausencia de D. José Rey de Medina, tuvo que prorrogar el nombramiento de Gerónimo Gómez Arroyo, como maestro de Escuela, por el tiempo de un año más.



1730. - Cabildo de 8 de octubre.

Lugar de reunión: Sala Capitular.

Asistentes: Los señores Juan Herrero Tortosa y Francisco Algarra, Alcaldes; D. Bartolomé Ruiz Bañón, D. Joseph Algarra y D. Pablo Medina, Regidores.

Asunto: Concesión de residencia.

D. Marcos Joseph Enrriquez de Navarra, era vecino de la ciudad de Almansa. Por poseer bastante hacienda en término municipal de Caudete, solicita se le confiera el derecho de vecino para estar más cerca de su hacienda, ya que "necesita dar la providencia correspondiente para su maior cobro y utilidad".

El Cabildo lo admite, siempre que cumpla, contribuyendo —como los propios vecinos— a pagar los repartimientos de escuela y doctor; los del Pecho de su hacienda, así como las alcabalas y los de la sal, y condicionándole sobre todo, el número de cabezas de ganado que "de todo género", no podrá exceder de 100 "y no en otra forma".

No tuvieron ninguna excepción a pesar de haber alegado el solicitante ser caballero hidalgo, produciéndose nuestros antepasados con un mismo rasero, cuando de obligaciones y derechos se trataba.

1730. - Cabildo de 19 de noviembre.

Lugar de reunión: Sala Capitular.

Asistentes: los mismos del Cabildo anterior.

Asunto: Tránsito de los soldados del Rey.

Era costumbre de tiempo inmemorial, que los vecinos de Caudete trasladasen a lomos de sus caballerías a los soldados que por circunstancias de la política o de la guerra debían atravesar nuestro término. Hasta entonces, sólo "participaban" los que las tenían. De ahí, su queja ante el Cabildo reclamando que, tanto los poseedores de acémilas como el resto, debían contribuir a esta carga.

Con buen juicio, los Alcaldes y Regidores determinaron que todos los vecinos, sin distinción, ayudarían en adelante, pagando "veinte y quatro quartos al dueño de cada caballería maior y por la menor doce quartos en cada un día, además de lo que dan dichos soldados" y "los vezinos estarán gustosos por ser con más higualdad el llevar dicha carga entre todos".

1731. - Cabildo de 26 de abril.

Lugar de reunión: Sala Capitular.

Asistentes: Los mismos señores del anterior.

Asunto: Consulta de "transacción" con la ciudad de Villena para acordar la recuperación de honores y privilegios que correspondían a Caudete, antes del 14 de septiembre de 1707

Es realmente importante este Cabildo. Estoy por decir que, para nuestra historia local, encierra tanto interés por su redacción como por su contenido fundamental, como la propia consecución de nuestra soberanía, pasado el trago amargo que venían sorbiendo los caudetanos desde aquellos aciagos días del 1707.

En su preámbulo, nos afirma cómo "una de las doce villas que el Rey Nuestro Señor (que Dios guarde) tenía en su Real Patrimonio en el Reino de Valencia, estando ésta en el séptimo lugar, con voto en Cortes, siendo su población de más de quinientos vezinos" Sigue relacionando sus instituciones —"con su vicario foráneo, rector, cura y doze sacerdotes residentes en la Iglesia Parroquial de ella; con dos Comunidades, una de Religiosos de Nuestra Señora del Carmen y otra de Capuchinos, extramuros de ella"—, dándonos una muestra patente de las propias tradiciones, conocidas, a veces, sólo por ligeras referencias.



Pero la parte más interesante, la que juzgo de verdadero mérito para los amantes de nuestra historia local y de sus alternativas, es la de conservar los nombres de los tres "Comisarios", que con los de la ciudad de Villena, efectuarán la "transacción" de la Villa.

Son éstos, para perpetua recordación y veneración de nosotros: el doctor D. Francisco Ortuño, presbítero, rector y vicario foráneo; D. Alonso Angel, presbítero y comisario del Santo Ofizio, y don Francisco Cebriá y Armengot, vezino "deste dicho lugar".

Después de recordar el Decreto de 14 de septiembre de 1707 que nos privó de nuestra soberanía como Villa, recopilan y mencionan las excelentes relaciones que siempre se mantuvieron con Villena —"desean q. ambas Poblaciones vivan y se mantengan con aquella buena paz, union y correspondencia, con q. siempre sean portado y mantenido; y para que se pueda transijir y ajustar esta dependencia, con dha. Ciud. de Villena y los caballeros Capitulares deella"— y se procede de inmediato al nombramiento de dichos caballeros caudatanos.

No olvidan los reunidos la importancia del caso. Les recuerdan la representación que ostentan y les encarecen, sobre todas las cosas, la natural medida en el trato con los de Villena, sometiendo en un todo a sus voluntades, así como la del pueblo en general —"por quienes prestan voz y caución de voto grato en forma de q. estaran y pasarán por lo q. dhos. Ses. (Señores) hicieren, el poder y facultad q. de Dro. (Derecho) se requiere y en tal caso es necesario"—; les autorizan para la firma de la escritura o escrituras —"con quienes (los de Villena) otorgarán la Essra. (escritura) o Essras. (escrituras) de transacción, combenio y concordia sobre este asunto, con los capítulos, condiciones y circunstancias q. pudiesen ajustar y les pareciesen mas combenientes para el buen gobierno y utilidad de la republica y sus vezinos"—.

Por último, son dignas de escribirse con letras de oro las siguientes palabras que reflejan la honradez y caballerosidad no sólo de los Alcaldes y Regidores, sino del pueblo en general, cuando hacen profesión de auténtica formalidad en el trato tan importante. Dicen así: "Que siendo hecho y otorgado por los susodichos o qualquiera de ellos, desde luego lo aprueban, loan, ratifican y dar por bien hecho y otorgado, como si por dichos Alcaldes y Regidores y todo el común y vezinos deste dho. lugar lo hiciesen. Por lo qual se obligan de estar y pasar aora y en todo tiempo y a no contradecirlo ni revocarlo por ninguna causa ni motivo".

Termina el cabildo haciendo constancia de que la escritura "la presentarán ante Su Magd. (Su Majestad) y Ses. de su Consejo para su aprovación", ya que la anterior audiencia se había anulado a causa de la enfermedad que, por aquel entonces, sufriera Felipe V.

Este entendimiento con los comisarios de la ciudad de Villena fue el primer paso. Todavía transcurrirían casi siete años para que la lenta administración central nos transmitiese la sentencia favorable del pleito que alboreó un primero de enero de 1738.



Cristianos

4

Moros

Siempre que repaso nuestra historia me parece que en ella se refleja un amor profundo y continuado, que tiene dos facetas: amor a la independencia patria siempre, y luego, a partir del siglo I, otro amor basado en su espíritu religioso.

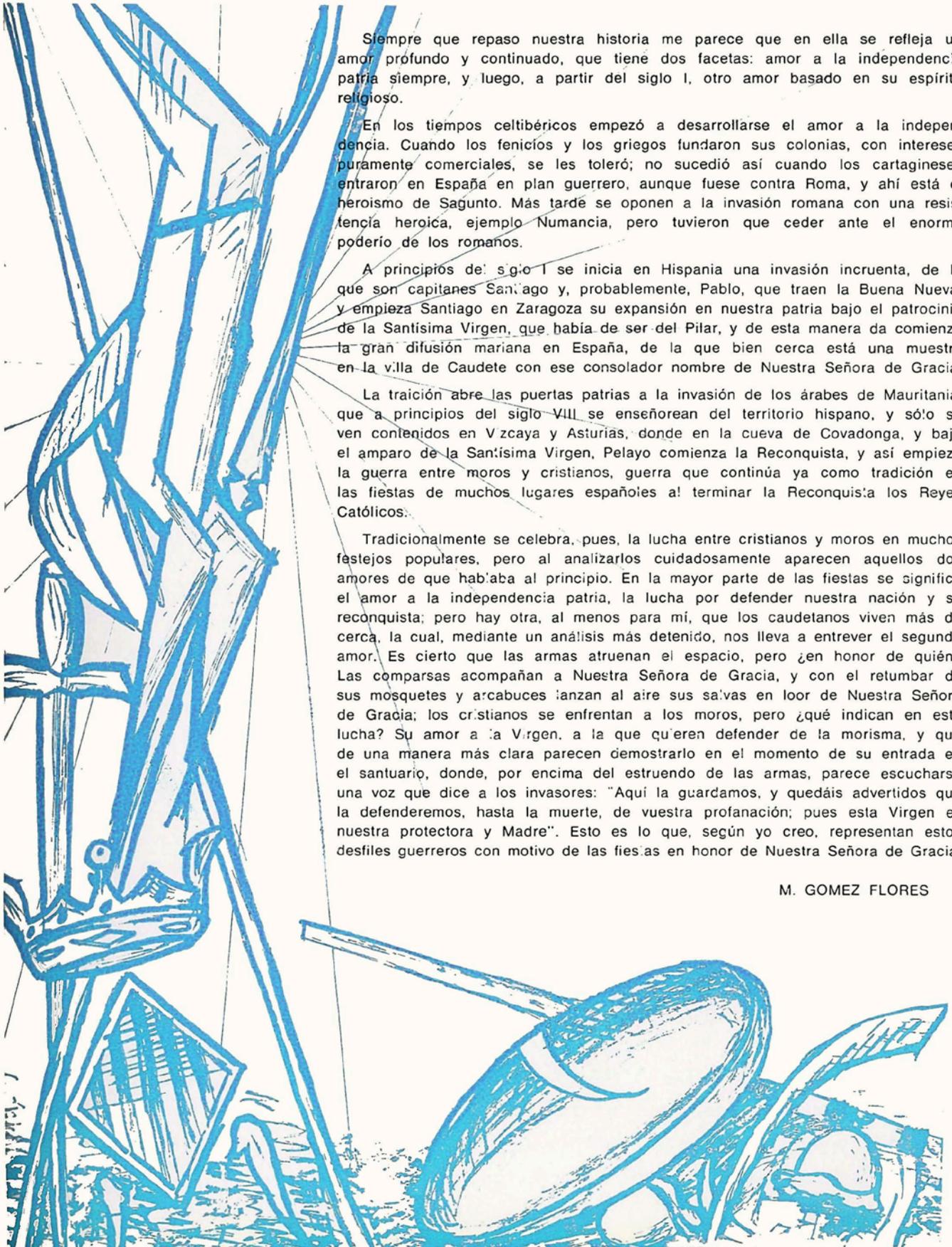
En los tiempos celtibéricos empezó a desarrollarse el amor a la independencia. Cuando los fenicios y los griegos fundaron sus colonias, con intereses puramente comerciales, se les toleró; no sucedió así cuando los cartagineses entraron en España en plan guerrero, aunque fuese contra Roma, y ahí está el heroísmo de Sagunto. Más tarde se oponen a la invasión romana con una resistencia heroica, ejemplo Numancia, pero tuvieron que ceder ante el enorme poderío de los romanos.

A principios de siglo I se inicia en Hispania una invasión incruenta, de la que son capitanes Santiago y, probablemente, Pablo, que traen la Buena Nueva, y empieza Santiago en Zaragoza su expansión en nuestra patria bajo el patrocinio de la Santísima Virgen, que había de ser del Pilar, y de esta manera da comienzo la gran difusión mariana en España, de la que bien cerca está una muestra en la villa de Caudete con ese consolador nombre de Nuestra Señora de Gracia.

La traición abre las puertas patrias a la invasión de los árabes de Mauritania, que a principios del siglo VIII se enseñorean del territorio hispano, y sólo se ven contenidos en Vizcaya y Asturias, donde en la cueva de Covadonga, y bajo el amparo de la Santísima Virgen, Pelayo comienza la Reconquista, y así empieza la guerra entre moros y cristianos, guerra que continúa ya como tradición en las fiestas de muchos lugares españoles al terminar la Reconquista los Reyes Católicos.

Tradicionalmente se celebra, pues, la lucha entre cristianos y moros en muchos festejos populares, pero al analizarlos cuidadosamente aparecen aquellos dos amores de que había al principio. En la mayor parte de las fiestas se significa el amor a la independencia patria, la lucha por defender nuestra nación y su reconquista; pero hay otra, al menos para mí, que los caudetanos viven más de cerca, la cual, mediante un análisis más detenido, nos lleva a entrever el segundo amor. Es cierto que las armas atruenan el espacio, pero ¿en honor de quién? Las comparsas acompañan a Nuestra Señora de Gracia, y con el retumbar de sus mosquetes y arcabuces lanzan al aire sus salvas en loor de Nuestra Señora de Gracia; los cristianos se enfrentan a los moros, pero ¿qué indican en esta lucha? Su amor a la Virgen, a la que quieren defender de la morisma, y que de una manera más clara parecen demostrarlo en el momento de su entrada en el santuario, donde, por encima del estruendo de las armas, parece escucharse una voz que dice a los invasores: "Aquí la guardamos, y quedáis advertidos que la defenderemos, hasta la muerte, de vuestra profanación; pues esta Virgen es nuestra protectora y Madre". Esto es lo que, según yo creo, representan estos desfiles guerreros con motivo de las fiestas en honor de Nuestra Señora de Gracia.

M. GOMEZ FLORES





“Ave; llena de Gracia”

“Ave, llena de Gracia”, canta a menudo la Iglesia y así te canta Caudete no sólo en tus fiestas, sino siempre. Qué bien suena esto a nuestra sensibilidad caudetana. Al pronunciarlas, recordamos las palabras del ángel, mansas como el murmullo de una fuente: “Ave, María, llena de Gracia”. Embriagan el alma con la paradoja maravillosa de una plenitud siempre creciente. Por eso comprendemos perfectamente que el Señor es contigo siempre, no como corona de esa larga batalla que tienen que vencer los Santos: “Porque el Señor me poseyó desde el comienzo de sus caminos, eternamente, cuando no existía nada de lo creado”.

Ese es el campo lleno de flores, de simbolismo y poesía que la Iglesia ha ido creando para colocarlas en los búcaros de su liturgia, junto a las enamoradas canciones de los Santos Padres, junto a nuestra pobre pero profunda plegaria: “Toda hermosa eres, María; la mancha del pecado no existe en Ti”. Es-

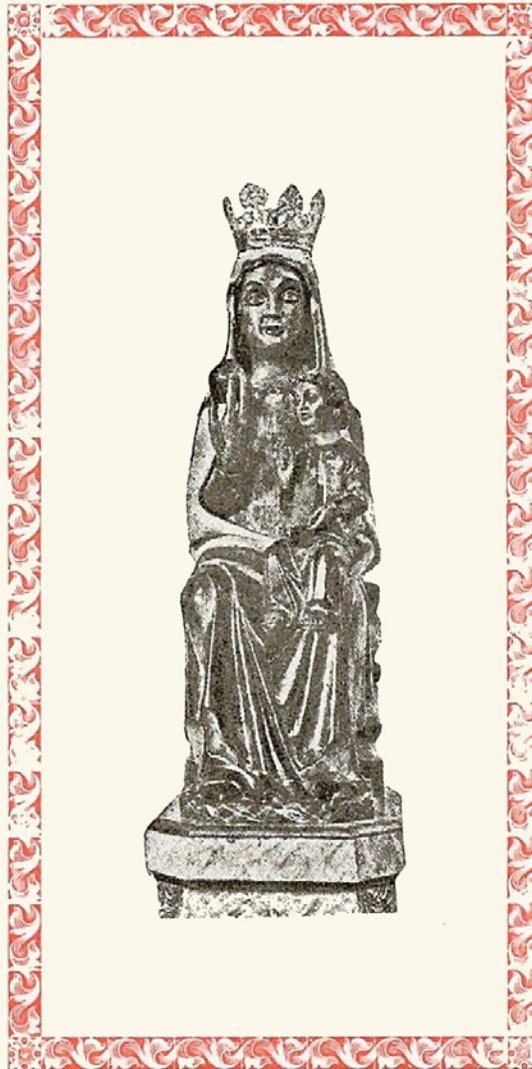
to es nuestra mayor honra, la más excelsa, la vinculación de lo caudetano a lo mariano. Caudete te llevó y lleva siempre en su corazón con una gentileza, si a veces algo ingenua, siempre generosa y entera, como una trovadora pleitesía de nuestra conciencia. Además, nuestra historia y cultura se sienta sobre ese gran sillar mariano. Suprimirlo sería tanto como suprimir nuestra historia misma. Es por ello por lo que en Caudete ha sido posible que no haya ni un solo corazón que no sea templo de

la que es su Reina: la Virgen de Gracia.

Aclamémosla “Llena de Gracia”, poniendo el alma entera en cada una de las letras, caudetanos. Sobre todo, vocotros, los JOVENES, que sois el orgullo y la esperanza del mañana, de nuestro tiempo, de todos los tiempos. Sois como esas plantas

que están pendientes del beso del sol. Vuestros pensamientos y anhelos giran y revolotean en torno a los lugares en donde su sola presencia lleva un rayo de gozo y de bienestar. ¿Qué sería de nuestras fiestas si no se oyese el bullicio juvenil o no hubiese la sonrisa abierta y sincera de la gente moza? Alegría y juventud son sinónimos, como vejez y prudencia; inseparables, como la luz y el calor. Sois la gloria del tiempo presente, pero... tened cuidado. Sabed conservar en medio del bullicio de estos días vuestro candor mediante la fragancia de la virtud, con jovialidad, sí, pero con entereza, porque no hay bien que dure cien años. La juventud pasa y pasa pronto, antes

de que os deis cuenta. Y vendrán los días aciagos en que vuestra lozanía juvenil se marchitará. Armaos de una fe sólida y de una formación cristiana a toda prueba para saber reaccionar bien ante sí y ante los demás. Procurad conservar vuestra lozanía siempre viviente con el Sol de Justicia que es Cristo, y con el agua saludable de la gracia de quien la posee plenamente, de nuestra Madre, la Santísima Virgen de Gracia.





Lo que no

envejece

En la villa de Caudete, todos sabemos el arraigo y solera que tienen las fiestas de Moros y Cristianos. Pero si refrescamos un poco la memoria, nos encontramos con otras fiestas, que datan de tiempo inmemorial, de gran tipismo y belleza como son los tradicionales bailes, llamados "Del Niño". Los caudetanos de buena voluntad, que tenemos tan unidos nuestros corazones a los de Jesús y María, no debemos olvidar que después de celebrar estas brillantísimas fiestas Mario-Septembrinas, tenemos que ir pensando en las que ya se acercan del Dulce Nombre de Jesús, pues es de tener presente, son las del Hijo de nuestra Madre la Virgen de Gracia. Como todos sabemos, aquellas comienzan con los típicos Bailes Infantiles que se celebran precisamente en el día de Navidad, de donde viene manteniéndose esta hermosa tradición y costumbre tan cristiana; luego de tales infantiles, vienen los dos Reinados de mayores en las tardes de próximo domingo y día de Reyes, en la plaza del Caudillo, y más tarde, en la noche, prosigue el llamado Baile de Puja que suele hacerse en el Cine España. También sabemos los caudetanos, que las parejas o Reinados, tanto Infantiles como de Mayores, van vestidos con trajes típicos de la Villa; las chicas con falda plisada de vuelo, mantón de manila bordado en varios colores y peineta alta; ellos también visten típicamente, en especial el Rey, que lo lleva de gala.

De todos estos actos, se encarga la Junta Rectora, bajo la presidencia del incansable y ejemplar don Enrique Pagán Valero.

Como católicos que somos en esta Villa, seguimos y seguiremos, Dios mediante, celebrando la solemne Procesión tradicional con la Imagen Milagrosa del Dulce Nombre de Jesús por las calles de costumbre; y para completar todos estos actos, no podía faltar la palabra de Dios, que se le viene encargando a uno de los más prestigiosos oradores. Para llevar a buen fin todos estos actos religiosos, se encarga nuestro señor Cura Párroco don Antonio López García, que con su sencillez y buena voluntad, siempre procura dar gusto a sus feligreses.

¡Caudetanos!, todos unidos y de buena voluntad, sin poner reparos a estas solemnísimas fiestas de Jesús y de María, que tanto prestigio y honor dan a nuestro pueblo, debemos llevar las siempre hacia adelante para que un día hereden nuestros hijos lo que al propio tiempo nos legaron nuestros antecesores, y si así lo cumplimos, no dudamos que Dios lo tendrá presente y premiará, y que es en realidad lo que todos deseamos.

El vocal de la Junta,
BARTOLOME MUÑOZ SAEZ



caudete

MOROS Y CRISTIANOS



La Revista de Fiestas cumple 25 años

Antiguas son nuestras fiestas. El licenciado don Antonio Conejero Ruiz, ilustre caudetano, organizador del archivo parroquial, nos dice que "el 27 de agosto de 1758, se consagró el nuevo santuario de la Virgen de Gracia, con numeroso concurso... y una compañía de devotos que repetidas veces dispararon más de treinta mosquetes con pólvora, regocijados de haber llegado tan deseada función".

Así, pues, ya se disparaban salvas con armas de fuego en honor de la Santísima Virgen de Gracia en 1758, y es de suponer que también con anterioridad, puesto que había formada una compañía de mosqueteros (nuestra ANTIGUA). En el transcurso de los dos últimos siglos se han ido perdiendo las comparsas y las fiestas hasta su estado actual.

Pero si son antiguas nuestras fiestas de Moros y Cristianos, no podemos decir lo mismo de la Revista que las divulga, exalta y reseña con sus ilustraciones gráficas que nos presentan la sagrada Imagen, las calles, plazas y monumentos caudetanos, los desfiles de las Comparsas, los actos principales de los festejos, además del detallado programa de los mismos, las fotos de nuestras bellas mujeres, los rostros de las autoridades y personas íntimamente relacionadas con Caudete y sus Fiestas; una variada colaboración literaria que glosa distintas facetas festivas, que consignan dulces recuerdos, que hablan del amor a nuestra Virgen, que tratan de la historia caudetana, de realizaciones y de proyectos, con el acompañamiento de las simpáticas páginas de los anuncios, que dan fe de la actividad industrial, mercantil y económica de la amada Villa.

La Revista, en su forma actual, data tan sólo de septiembre de 1946. Con anterioridad se publicaron algunos años, no todos, unas hojitas que casi sólo consignaban el programa de los festejos, salvo en 1907 y en 1914 que aparecieron unos folletitos con motivo de celebrarse el XIII y V centenarios, respectivamente, de la venida de la Virgen de Gracia y de su milagroso hallazgo bajo una frondosa retama, extremo éste rigurosamente histórico.

Por lo mismo, bien podemos afirmar que la Revista cumple con este número sus bodas de plata.

El año 1946 se imprimió en los talleres de los señores Vidal, de Elda, el primer número, de 32 páginas, con poca colaboración y escasas ilustraciones. De su confección encargó al que esto escribe don Benjamin Serrano Diaz, Depositario de los Fondos Municipales y sobrino del entonces Cura Párroco de Santa Catalina, don Francisco Diaz Alcover, por delegación del señor Alcalde, don José García Serrano, que cesó, precisamente, en su cargo el 1-9-46.

¿Qué diferencia con el magnífico número del pasado 1969!

Como verían nuestros lectores, se trata de un precioso volumen de 166 páginas, tamaño folio, papel couché, un verdadero alarde tipográfico que mucho honra a la imprenta local, Gráficas Bañón. En esas 166 páginas, profusamente ilustradas con sugestivas fotos en blanco y negro y policromías de personajes, edificios, reinas de belleza, diversos actos lesteros y un cuadro insuperable de la Santísima Virgen de Gracia a todo color, aparecen veinte artículos literarios extendidos en cincuenta páginas, algunos de plumas muy prestigiosas y nada menos que doscientas inserciones de anuncios, de ellas 64 correspondientes a firmas foréneas, que son como una lista de actividades industriales y comerciales de nuestra Villa y de plazas limítrofes.





Ese número, digamos XXIV, da merecido prestigio a la comunidad caudetana y es, al propio tiempo, un luminoso hito que señala el inicio de un paso más apresurado hacia metas más noblemente ambiciosas de este escondido trozo de geografía española y albacetense, que quiere estar a tono con la espléndida época por la que atraviesa nuestra Patria.

Si es ciertamente magnífico, atractivo, cautivador, excelente y deslumbrante todo el volumen, queda, sin embargo, imponderablemente realzado por la aliligranada portada, la foto a colores de la entrada del palacio del Paso o de la Corbellana, como lo llamara su dueño, diseñador y constructor, don Francisco Albalat Navajas, Conde de San Carlos.

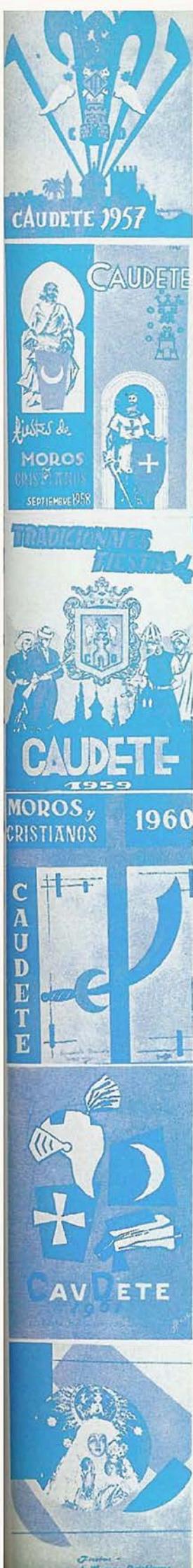
Nadie podía figurarse que tuviera Caudete una joya arquitectónica semejante, que parece un trozo de la Alhambra granadina, y es digna compañera de la rica corona de la Virgen —una de las dos o tres más valiosas de España, lo mismo que la plaza de Toros—, desaparecidas ambas en el efímero plazo de treinta años, de la preciosa iglesia de San Francisco, del asilo que estando terminado ni siquiera llegó a inaugurarse, todo ello debido al munífico caballero que volcó en su pueblo natal la cuantiosísima fortuna que poseía.

Es de esperar que en esta segunda fase que ahora comienza, se perfeccione nuestra amada Revista y resulte cada vez más amena, atractiva y exponente del progreso y de la religiosidad del lugar que representa.

Caudete da, en muchos aspectos, la media de España; en algunos está por debajo de esa media y en otros, la supera. En nuestras fiestas nada tenemos que envidiar a otras poblaciones de censo análogo y la Revista de Fiestas, en estos veinticinco años de su existencia ha alcanzado un nivel francamente halagüeño para una Villa de 8.000 habitantes. Pongamos los caudetanos lo que esté de nuestra parte para que esta publicación anual vaya en constante progreso.

En este punto bueno será recordar a uno de los principales colaboradores y de las personas más entusiastas de todo lo caudetano: nos referimos al ya mencionado Padre Lucas o Elías María Bañón, que desde hace años nos venía deleitando con sus exquisiteces filológicas sobre los "Autos Sacramentales de Nuestra Señora de Gracia" y que se fue el 3 de marzo del presente año a gozar del merecido descanso, a sus 82 años, junto a la celestial Madre a la que tanto amó en vida. Desde el cielo será un buen valedor para que logremos irnos superando de año en año, haciendo, entre otras cosas, todavía más fascicante la Revista de nuestras Fiestas de Moros y Cristianos, de modo que resulte de plena satisfacción, tanto dentro como fuera de Caudete, haciéndonos, de ese modo, más dignos hijos de nuestra excelsa Patrona la Santísima Virgen de Gracia. Reina y Señora de nuestros corazones.

Jesús Sánchez Díaz - Cronista de la Villa





Una llamada

CAUDETE, AGOSTO 1970

Además del nombre de comisión PRO-SUBNORMALES, que tenemos un grupo de personas, para promover y realizar algo en favor de estos deficientes, esta vez nos hemos planteado hacer algo real y, por eso estamos con Ud., como amigo y vecino para contarle un poco sobre este problema.

Ciertamente que es PROBLEMA el que cuente Caudete, con un número, próximo a cuarenta de seres, que deficientes en cualquier de sus formas, hacen sufrir a otras tantas familias

Es aún MAS PROBLEMA el constatar que una sociedad, también local, no se solidariza, con unas gentes, todas inocentes e inculpables, protagonistas de lo que más puede entristecer a los humanos: la anomalía en lo corporal e intelectual para unos, el vínculo familiar para los otros, todos ellos —padres e hijos— compañeros de un duro viaje: la vida.

La dicha de los que carecen de este drama y el sufrimiento de los que lo arrastran, no son ni pueden ser realidades divergentes, caminos distintos, suertes opuestas en la vida. Existe un vértice en el que converge lo mejor de los humanos: LA SOLIDARIDAD, símbolo de un desarrollado espíritu de nobleza, y una honda conciencia de la común fisonomía de la raza.

En nuestro camino hemos encontrado estos seres, que con todos sus lastres, nos pertenecen: sus deficiencias son nuestras deficiencias. Olvidar que existe, pasar a su lado con indiferencia, no exigirnos lo que podemos hacer en su favor, es faltar al más elemental sentido humanitario, y violar el derecho de los que no saben exponer sus derechos. Querer aislarlo para que no nos molesten, no ver en su estampa la limitación de los humanos, es caminar bajo una concepción puramente hedonista. Esperar que el alivio, la asistencia y la posible recuperación, tenga que venir de fuera, es ser egoísta.

Lo nuestro lo podemos y lo tenemos que solucionar nosotros. Como exponente de que ya hacemos algo, comienza este curso a funcionar una escuela, calle Sacramento, con personal capacitado, Parte del sostenimiento económico de la escuela dependerá directamente de nosotros. Fatal sería abrir esas puertas y tener que cerrarlas. Con este fin se invita, a todo el que consciente del problema, quiera colaborar como socio, pero importa además del dinero, la creciente responsabilidad que podamos ir tomando. Cuando realicemos todo lo que está de nuestra parte y no lleguemos, entonces le echaremos la culpa a los demás.

Sinceramente.

La Comisión PRO-SUBNORMALES



El postrero detalle

De "Cosas y casos de mi tierra"

Su nombre y apellidos permanecen anónimos. Y lo más estupendo de su vida —expresado en su muerte— merece un hueco en el mejor anecdotario.

Casualmente hallé unos fragmentos del asunto en los versos de una hoja suelta manuscrita. Versos denotando el típico sabor de los bellos romances españoles. En este caso, fino sabor local tocado de primoroso encanto. Comenzaban así: "Vestido estaba de moro — y puesto en el ataúd, — a su derecha tenía — colocado el arcabuz." En el resto se traslucía el argumento, sin faltar la nota sentimental y pintoresca. Y aunque en principio supuse que podría tratarse de apuntes para la realización de un ensayo poético, observándolos detenidamente, concluí por convencerme de la veracidad del relato. De una vida que transcurriría así, poco más o menos. No excluyo un tanto de fantasía para hacer más atrayente la forma de contarla...

Hace bastantes años. Entonces, la fe, vinculada a las costumbres, brotaba entre el pueblo lo mismo que la cándida flor en primavera. Ejemplo: nuestro hombre que se extasiaba contemplando la dulce imagen de Santa María y que llevaba en la entraña su querencia.

Enmarcando su quehacer cotidiano el paisaje riupeño de la ermita y ampliando la graciosa perspectiva, la torre eclesial, el almenado trozo de muralla, los distintos caminos y arboledas. Y el contenido esencial de todo ello: la villa con sus antiguas tradiciones. Y de contado lo que estimaba sobremanera: las Fiestas Patronales.

Ya desde niño las soñaba. Jugaba a Moros y Cristianos, y al acercarse los días señalados, cuando las calles se llenaban del olor de las ramas recién cortadas de los pinos y llegaba el susurro suave de los campos, le invadía un regocijo desusado, una inmensa ternura.

La impresión inicial de su infancia fue una mañana palpitante de luz y colorido. Estaba feroz el cielo y el camino ofrecía la verde gaia de los olmos. Como pájaros libres salían de la espadaña los sonidos de las campanas jubilosas. Volteos que, aunados al tronido de la arcabucería, formaban un eco distante, un acorde monacal y guerrero. Y subía la Virgen, pasaba la doble hilera de los fieles. Gremios y sacerdotes, plegarias y velas encendidas, mujeres descalzas. Y en su mente, tal como le oyera a su madre con frecuencia, la historia del pastor de Paracuellos, sencilla y maravillosa, aureolada de tonos portentosos.

¿Qué de extraño sería que, consciente del plácido recuerdo, participara activamente en los festejos anuales? Luego, reproduciéndolos en la memoria, le servían de fuerte acicate que estimulaba su deseo. Y fueron otras fiestas las que

de modo notable quedaron fijadas también en su corazón. ¡Cómo las recordaría siempre! Había estrenado el arcabuz y una de las veces, preparado en medio de la calle para dispararlo, una muchacha hizo ademán de cruzar por delante. Quería pasar a la acera de enfrente. El se retuvo al punto, en el momento preciso, y agradablemente recogió la sonrisa de ella, agraciada por el gesto galante. Y notó que todo adquiriría de pronto en sus sentidos una nueva apreciación con el descubrimiento del amor esperado. Ella, de agraciada presencia, tenía los ojos grandes, muy azules. E iniciaron su idilio entre risas y músicas, en tanto que las vistosas luminarias lucían numerosas bajo la noche clara. Y apreció más aún estas fechas de septiembre, escogiéndolas para en adelante, como símbolo y meta, color preferido y mágico tesoro. Después el suma y sigue de otras fiestas dejó atrás el alborozo de los días nupciales. Lástima que no tuviera ni siquiera un hijo para transmitirle el entusiasmo que sentía por las tradiciones de su pueblo.

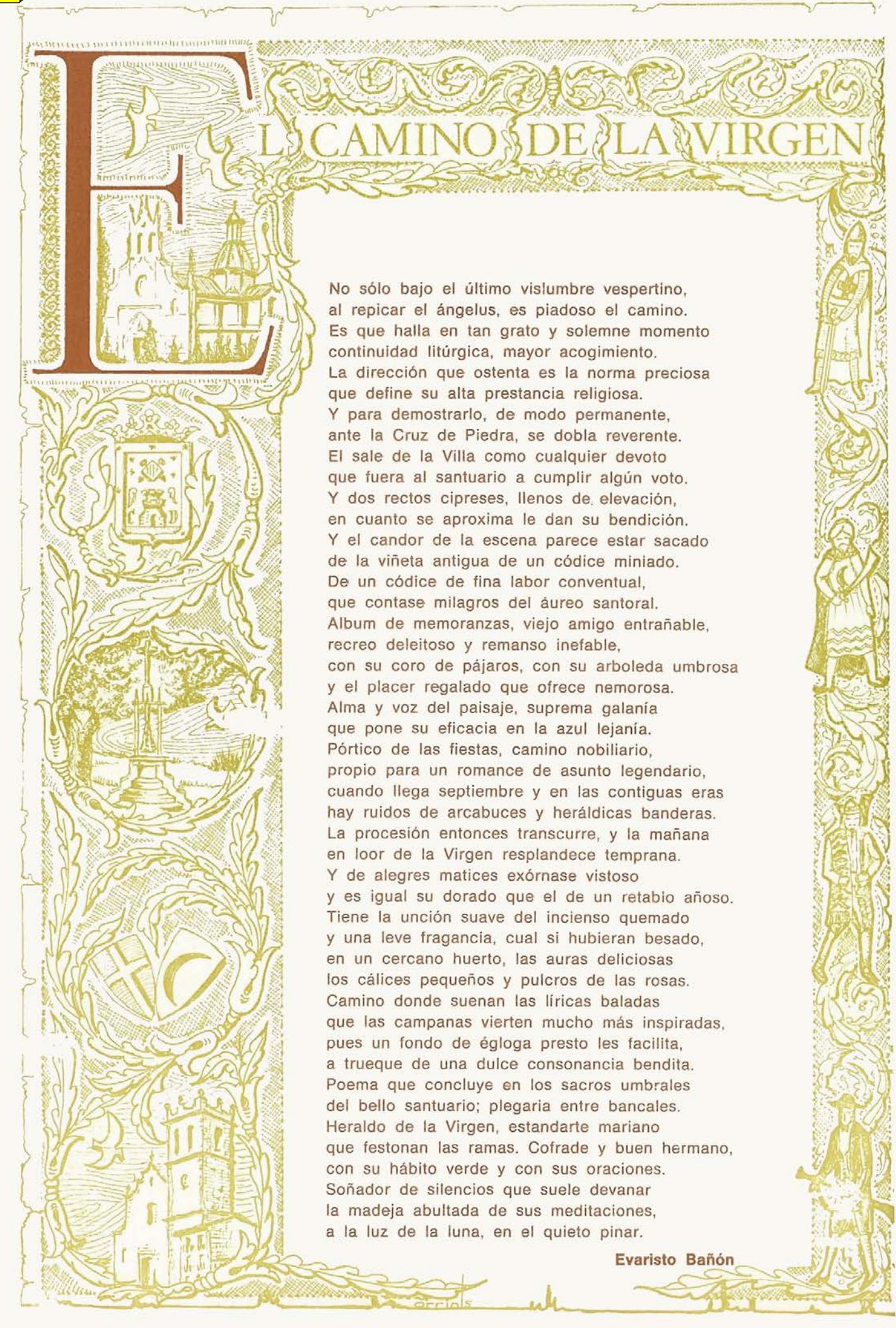
Actuaba en los Episodios en el papel de Almanzor. Y lo vivía tan por entero, hacía tan real el acto de la despedida que semejaba, cabe los arcos de la Lonja, con su turbante y el árabe prestigio de su estampa, un personaje de leyenda.

Y cuando ya no pudo disparar, ni salir al castillo, sacaba del arcón el traje de comparsa, cogía el arcabuz (y el hecho constituía en sí una especie de ritual celebración) y se contentaba poniendo ambas cosas en el porche sobre una silla. Esto podía verse durante la procesión, de par en par las puertas de la casa, o si pacaban a rodar las banderas.

En su última enfermedad tuvo la ocurrencia de manifestarlo que llevaba pensado largo tiempo. Pidió que lo enterrasen vestido de moro y a su vera el arcabuz; el viejo arcabuz que tenía grabado el año aquél y la imagen bendita de la Virgen. A su muerte se lo figuraba en un rincón de la cambra o puesto a la venta en la tienda de algún anticuario. Y cumplieron sus deseos la petición insólita. La tarde del sepelio parecía amaratada de tristeza. Quizá el poniente izaba ventoleras otoñales...

Pero nada mejor que volver al texto original, al término del romance, para darse cuenta exacta del ambiente. "Difundieron las campanas — resonante clamoreo, — las tapas del camposanto — divisábanse a lo lejos — y por encima, de luto, — con sus capuchones puestos, — los altos, quietos cipreses — aupados en su silencio." De regreso, apenas quedaba la lucecilla del crepúsculo. Débil matiz como el de la página del viejo manuscrito, donde leí esta curiosa y extraordinaria historia.

B. Medina



EL CAMINO DE LA VIRGEN

El camino de la Virgen es un camino de fe y de amor. No sólo bajo el último vislumbre vespertino, al repicar el ángelus, es piadoso el camino. Es que halla en tan grato y solemne momento continuidad litúrgica, mayor acogimiento. La dirección que ostenta es la norma preciosa que define su alta prestancia religiosa. Y para demostrarlo, de modo permanente, ante la Cruz de Piedra, se dobla reverente. El sale de la Villa como cualquier devoto que fuera al santuario a cumplir algún voto. Y dos rectos cipreses, llenos de elevación, en cuanto se aproxima le dan su bendición. Y el candor de la escena parece estar sacado de la viñeta antigua de un códice miniado. De un códice de fina labor conventual, que contase milagros del áureo santoral. Album de memoranzas, viejo amigo entrañable, recreo deleitoso y remanso inefable, con su coro de pájaros, con su arboleda umbrosa y el placer regalado que ofrece nemorosa. Alma y voz del paisaje, suprema galanía que pone su eficacia en la azul lejanía. Pórtico de las fiestas, camino nobiliario, propio para un romance de asunto legendario, cuando llega septiembre y en las contiguas eras hay ruidos de arcabuces y heráldicas banderas. La procesión entonces transcurre, y la mañana en loor de la Virgen resplandece temprana. Y de alegres matices exórnase vistoso y es igual su dorado que el de un retabio añoso. Tiene la unción suave del incienso quemado y una leve fragancia, cual si hubieran besado, en un cercano huerto, las auras deliciosas los cálices pequeños y pulcros de las rosas. Camino donde suenan las líricas baladas que las campanas vierten mucho más inspiradas, pues un fondo de égloga presto les facilita, a trueque de una dulce consonancia bendita. Poema que concluye en los sacros umbrales del bello santuario; plegaria entre bancales. Heraldo de la Virgen, estandarte mariano que festonan las ramas. Cofrade y buen hermano, con su hábito verde y con sus oraciones. Soñador de silencios que suele devanar la madeja abultada de sus meditaciones, a la luz de la luna, en el quieto pinar.

Evaristo Bañón



Por una sonrisa...

Por MIGUEL SOLERA

La noche es profunda; está la casa silenciosa y las llaves del sueño han cerrado las puertas del pueblo... El invierno es triste, la noche larga. Ha rato que, en la torre, sonó la medianoche. Trabajosamente van pasando mis dedos ateridos por el frío, las páginas gastadas por el uso de una vieja historia. Una luz que se apaga y un golpe seco como un gemido, que rompe el silencio y el sueño vencedor sobre el libro abierto en el suelo.

"Era un monasterio, un cenobio del medievo, severo y recoleto, de uniforme y basta arquitectura a tenor de aquellos lejanos tiempos. Por los largos corredores se pierden las pisadas de los monjes, camino de la celda...

Asomaba la tarde por el pórtico ojival y el tañido de una campana aporreaba apremiante todas las puertas, todos los claustros, todos los oídos de los moradores de San Benito. Formaron los monjes dos largas filas y avanzaron en silencio, por las calladas estancias hasta la iglesia, de cambiantes policromías y dorados retablos. En el Altar Mayor, una Virgen morena que el monje Ciprián trajo de Monte-Cassino una tarde, cuando el sol iba muriendo al pie de los montes cercanos. En la Virgen italiana había una sonrisa entre mística y humana, celestial y terrena, que cautivaba a los monjes.

Las notas graves del coro monacal se escondían apresuradas por los floridos capiteles y por el alto lucernario iban subiendo al Trono del Señor. Murieron los cantos, terminaron los rezos y poblóse la huerta de hábitos negros, trabajando la tierra que les daba el sustento, hasta que un sol de invierno, pálido y triste, dibujó fantasmagóricas sombras por los claustros románicos. La frugal cena y las oraciones de la noche pusieron punto final a la diaria jornada.

Ya campean por el cielo negras nubes y algunas estrellas encienden su luz de plata. Una luna mora recorta la silueta espectral de los cipreses y por las entreabiertas ventanas de una celda escapa a los campos la luz amarilla de una lámpara de aceite. Un monje, de rostro enjuto, demacrado por las penitencias y severa regla de la Orden, mantiene cogida entre sus manos la cabeza, como atormentado por una lucha interna, una tentación irresistible: la de huir de aquel cenobio; abandonar para siempre

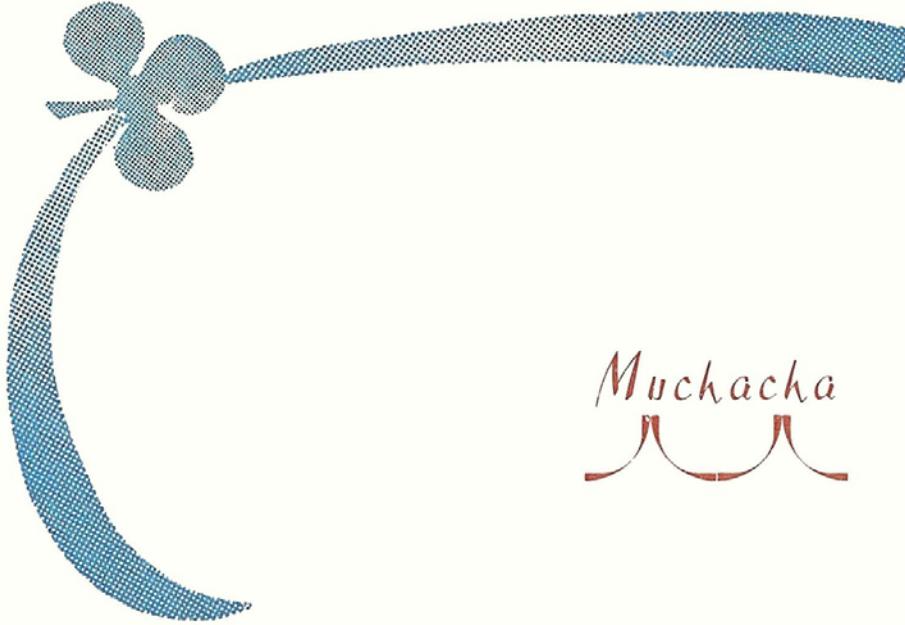
aquellos hierros que eran cárcel para el alma, cansada de tantas vigiliadas, de tantos ayunos y abstinencias. La media noche sería cuando la lechuza dejó oír su medroso siseo y el aullido ululante de los lobos ponía escalofríos al insomnio de las almas... ¡No pudo más! Venció la tentación y, con manos trémulas, cambió su ropa talar por otra que guardaba en el fondo de un viejo arcón. Hizo un hatillo y tomó un bastón para el camino, que podía ser muy largo. Abrió la puerta y con amarga decisión abandonó su celda para siempre, aquel rincón donde había sido bueno y feliz.

Ni un ruido, ni nada ni nadie turbaba la paz del monasterio. Atravesó, como ladrón que huye, muy quedo, los desmayados corredores, los claustros solitarios y al pasar por la iglesia no pudo resistir el último adiós a la Señora, a la Virgen morena que de Italia vino. Titilaba la lámpara junto al Sagrario, con leve chisporroteo, y un rayo de luna atravesaba la gótica vidriera. En su camarín de oro estaba la Virgen, de manto dorado, toca blanca con filos rojos y azules. Cayó el prófugo a sus plantas, murmuró una oración de despedida, miróle la Madre con aquella sonrisa tan pura, tan blanca y maternal que el monje, avergonzado de aquella cobarde huida, quedó arrepentido en su propósito y vio desde entonces en la Virgen, como un puerto seguro, reluciente estrella, puerta del cielo, a donde podría acudir en adelante cuando llegaran tremantes las tormentas pecadoras a su alma atormentada.

Sereno y confiado, desandó lo andado, volvió a su celda; tomó de nuevo su ropa talar y abrió la ventana al aire puro de los campos infinitos. Ya las primeras luces del alba anunciaban un nuevo día y las últimas sombras huían alocadas a los montes, hasta la Sierra Oliva, que, cual legendaria emperatriz, señoreaba los verdes prados y el pueblo dormido cabe las viejas lomas."

Y así fue... El sueño de una noche de invierno, fantasía que pudo ser realidad, en los lejanos tiempos, cuando el Tentador ya era diablo y en el corazón del hombre dormitaban las pasiones desde la Caída de Adán, nuestro padre.

Alicante, día del Señor de 1970.

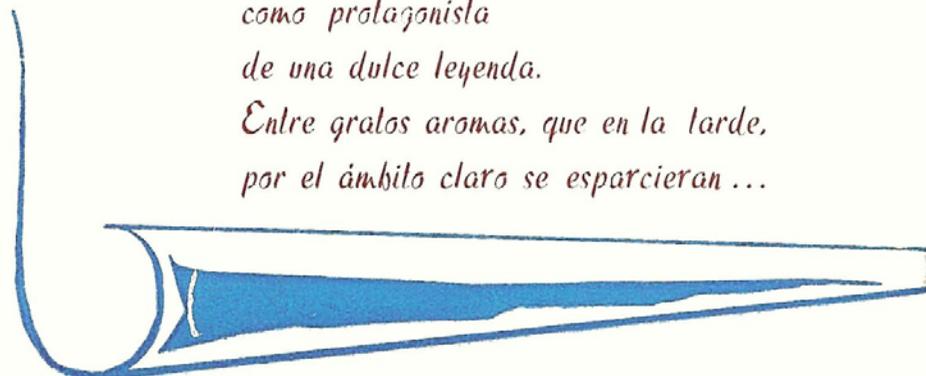


Muchacha

Fragmento de un poema
titulado "Primor de Juventud"

*Albor temprano, resonancia alegre,
esplendoroso brote de promesas,
¿por qué no le pusieron
de nombre Primavera,
si cada flor que nace
es copia exacta de tu gentileza?
¡Cómo el sereno encanto
tiene contigo preferencia!
Sueño ideal, delicia primorosa,
garbo, forma suprema.*

*Tan bella,
que debieras quedarte eternamente,
en versos de suavísima cadencia,
como protagonista
de una dulce leyenda.
Entre gratos aromas, que en la tarde,
por el ámbito claro se esparcieran ...*





Srita. Rosario Díaz Núñez

REINA DE FIESTAS 1.969



Damas de Honor

**FIESTAS
1.970**



HERMANDAD DE LABRADORES
Srta. Maria-Gracia Agalló Barnet



COMPARSA DE LA ANTIGUA
Srta. Josefina Albeda Diaz



COMISIÓN FIESTAS
Srta. Maria del Carmen Román Hernández



COMPARSA DE MOROS

Srta. M.^a del Rosario Domenech Hernández

COMPARSA DE GUERREROS

Srta. M.^a del Carmen Fiquérez López



COMPARSA DE MIRENOS

Srta. M.^a Dolores Párrizas Gallar

COMERCIO E INDUSTRIA

Srta. Joaquina García Muñoz



Elogio de la mujer caudetana en fiestas

Bienvenida la mujer a nuestras fiestas. Bienvenida con ella la alegría, el optimismo y la belleza.

Muchos años, no sé por qué rancios prejuicios, la mujer estuvo al margen de las fiestas. Se nos hacía ver que en ellas la mujer no tenía sitio...; qué gran equivocación, la mujer es indispensable complemento, y por ello estáis aquí, estáis por derecho propio, porque dais a las fiestas lo que a las fiestas le faltaba, alegría, color, belleza, juventud y entusiasmo.

Vosotras nos representáis con honor, para vosotras todo nuestro cariño. Todas las comparsas y Entidades se sienten orgullosas de sus mujeres... Reina o Damas. ¿Qué más da? Sois la sal y la pimienta de nuestras fiestas, las que dais sabor y las sacáis de su marasmo, las que llamáis a ellas a la juventud que ha de continuarlas y superarlas siempre.

Así como es cierto que todas nuestras fiestas se centran en honrar a María Madre de Dios, cómo podríamos prescindir de vosotras a la hora de rendir nuestra pleitesía a esta nuestra excelsa Madre.

Sí, bienvenida la mujer a nuestras fiestas elevando su corazón en rezos fervorosos, representando a las Comparsas y Entidades en una efímera corte de honor, en las escuadras pintorescas de La Entrada y en los desfiles, coronando con su belleza nuestras carrozas, depositando sus ramos de flores a los pies de María, e incluso disparando sus arcabuces a nuestro lado.

En todos sitios tenéis un puesto de honor, mujeres, bellas muchachas, jóvenes y lindas criaturas, flores de la vida que os mezcláis en nuestras fiestas para darles sabor y alegría.

Os acogemos en nuestras filas con orgullo.

Os saludamos con nuestro cariño.

Bienvenidas seáis.



Estado - Resumen de situación económica, actividades y proyectos del M. I. Ayuntamiento de esta población de CAUDETE

Situación Económica

Parte tercera de liquidación del Presupuesto Ordinario de 1969

INGRESOS		
	Presupuesto Ordinario de 1969	4.428.821'— Ptas.
	Existencia en Caja en 31 de diciembre anterior ...	594.807'65 "
	Restos por cobrar en igual fecha	1.424.488'11 "
	SUMAN	6.448.116'76 Ptas.
GASTOS		
	Presupuesto Ordinario de 1969	4.428.821'— Ptas.
	Resultas: Restos por pagar en 31 de diciembre anterior	221.492'03 "
	Modificaciones en los créditos (diferencia entre aumentos y bajas)	2.471.000'— "
	SUMAN	7.121.313'03 Ptas.
	Diferencia: Déficit del Presupuesto definitivo	673.196'27 Ptas.
MOVIMIENTO DE FONDOS		
	Ingresos líquidos realizados en el ejercicio	6.562.963'95 Ptas.
	Pagos líquidos realizados en el ejercicio	5.874.376'83 "
	Existencia en 31 diciembre 1969	688.587'12 Ptas.
LIQUIDACION		
	Excesos de ingresos realizados sobre los Presupuestos	1.724.375'11 Ptas.
	Economías: Créditos del Presupuesto de Gastos no invertidos	473.618'68 "
	SUMAN	2.197.993'79 Ptas.
	Déficit del Presupuesto definitivo	673.196'27 Ptas.
	Créditos del Presupuesto de Ingresos no liquidados	304.528'43 "
	SUMAN	977.724'70 Ptas.
	Diferencia: Superávit	1.220.269'09 Ptas.
COMPROBACION		
	Existencias en 31 de diciembre de 1969	688.587'12 Ptas.
	Restos por cobrar al final del ejercicio	1.304.909'49 "
	SUMAN	1.993.586'61 Ptas.
	Restos por pagar al final del ejercicio	773.317'52 Ptas.
	Diferencia igual a la anterior	1.220.269'09 Ptas.



El Presupuesto Ordinario del corriente ejercicio de 1970 ha sido elevado a 5.714.393'00 pesetas, sin que por ello se hayan gravado los Impuestos Municipales, sino que sus causas obedecen a la aportación estatal con destino a sufragar los gastos o aumentos de haberes de este personal municipal.

El superávit que aparece del ejercicio de 1969, al igual que otros anteriores, son destinados a nutrir ciertas partidas deficitarias de los Presupuestos Ordinarios, y el resto a las aportaciones municipales de Presupuestos Extraordinarios de obras de que más tarde se hará mención.

OBRAS REALIZADAS DURANTE LOS SEIS ÚLTIMOS AÑOS

1.^a Red de abastecimiento, distribución de agua potable a domicilio, alcantarillado y mejora del Mercado de Abastos.

En estas importantísimas obras, cuyos servicios se hallan en pleno funcionamiento en toda la población, fueron invertidos más de DIEZ MILLONES DE PESETAS, cuya financiación se llevó a cabo, por la aportación de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, imposición de contribuciones especiales, y el resto, por el Ayuntamiento, previa una operación con el Banco de Crédito Local de España, por un importe de 3.764.492 pesetas, que se están amortizando en treinta anualidades, a razón de 254.773 pesetas.

2.^a Pavimentación de las calles José Antonio y San Antonio Abad, cuyo presupuesto extraordinario se elevó a 584.651 pesetas y fue nutrido por contribuciones especiales, aportación directa del Ayuntamiento y una subvención del Excmo. señor Gobernador Civil de la provincia.

3.^a Obras de mejora y ampliación del Mercado Municipal de Abastos, con presupuesto extraordinario de 253.000 pesetas, que fue nutrido por una subvención a fondo perdido de 150.000 pesetas, por la Excmo. Diputación Provincial y otra de 100.000 pesetas, con carácter reintegrable y el resto por la Caja Municipal.

4.^a Obra de mejora del abastecimiento de agua potable, con una intervención de 441.661 pesetas, cuyo presupuesto fue nutrido por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, con la cantidad de 301.000 pesetas y el resto, directamente por la Corporación.

5.^a Obras de pavimentación de las calles Hermanos Gil, Avenida de los Caídos, Echegaray y Santa Ana, cuyo presupuesto extraordinario se elevó a 993.279 pesetas, y que su financiación fue por contribuciones especiales y el resto por aportación directa del Ayuntamiento.

6.^a Obras de pavimentación con asfalto y hormigón, de las calles Sacramento y diez más, con presupuesto extraordinario de 439.506 pesetas, que fue nutrido también por contribuciones especiales y el resto por la Caja Municipal.

7.^a Compra de un solar en el Camino de la Virgen con destino a construcción de un Grupo Escolar, para 8 aulas de niñas y 2 de párvulos, cuyo presupuesto extraordinario importó 505.250 pesetas, al que hizo frente directamente el propio Ayuntamiento.

8.^a Obras de reparación del Grupo Escolar "Ruiz Alcázar", cuyo presupuesto se elevó a 1.794.131 pesetas, siendo nutrido el extraordinario correspondiente por la Junta Provincial de Construcciones Escolares, en un 90 por 100 y el resto por la Corporación Municipal.

9.^a Obras de perforación de un pozo de 150 metros en el Paraje "El Angostillo", para captación de agua potable con destino al abastecimiento público, cuyo presupuesto extraordinario se elevó a 530.500 pesetas y fue nutrido por una subvención del Servicio de Cooperación Provincial de la Excmo. Diputación de 315.000 pesetas, el resto de 215.500 pesetas por la Caja Municipal.

Estas obras ejecutadas, sin incluir las menores de entretenimiento y conservación, que han sido liquidadas de presupuestos ordinarios, se elevan a 15.541.978 pesetas.



OBRAS A EJECUTAR HASTA FINES DEL AÑO ACTUAL

1.ª Pavimentación de las calles del Angel y 10 más, cuyo presupuesto extraordinario ya se halla aprobado, por un importe de 1.003.784 pesetas, siendo su financiación la imposición de contribuciones especiales y el resto aportación del propio Ayuntamiento.

2.ª Mejora del Mercado Municipal de Abastos, que ya está aprobado el Anteproyecto, por un importe de 252.562 pesetas y que se nutre de 120.000 pesetas del Servicio de Cooperación de la Excm. Diputación Provincial, a fondo perdido. De 80.000 pesetas más del propio Servicio, a reintegrar en diez anualidades, el resto de 52.562 pesetas de aportación municipal.

3.ª Pavimentación de otras importantes calles. Entre las que se encuentra la de San Jaime, cuyo proyecto se halla en trámite de formalización y que ascenderá a unos TRES millones de pesetas que será nutrido por una aportación estatal de 500.000 pesetas, contribuciones especiales y aportación municipal.

4.ª Otra de las importantes obras a ejecutar, es la ampliación de abastecimiento de agua potable a la población, cuyo proyecto técnico está ya aprobado y anunciada la subasta por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, cuyo importe es de 2.638.133 pesetas, siendo su presupuesto extraordinario nutrido por una aportación de la referida Comisión Provincial de 1.583.400 pesetas y el resto de 1.054.733 pesetas de aportación municipal, para lo cual se establecerán las contribuciones especiales en su clase B. y el resto por aportación de la Caja Municipal.

Esta obra, es de esperar su comienzo dentro del año actual y será terminada en el ejercicio de 1971.

PROYECTOS PARA 1971

1.º Instalar un perfecto alumbrado público en toda la población, cuyo proyecto técnico se tiene en estudio y que su importe será aproximadamente de unos TRES millones de pesetas.

2.º Continuar con la pavimentación de calles y avenidas hasta que las disponibilidades económicas lo permitan.

3.º Construcción de dos colegios nacionales de Enseñanza Primaria, uno en el Camino de la Virgen, de 8 aulas y otro en el Barrio de San Francisco de 5 aulas más.

ENSEÑANZA MEDIA

Esta población tiene ya en funcionamiento durante tres cursos una Sección Delegada de Instituto de Enseñanza Media, de nueva creación por el Ministerio de Educación y Ciencia, capaz para cursar estudios 600 estudiantes de ambos sexos.

ENSEÑANZA PRIMARIA

En la actualidad disponemos de tres Grupos Escolares con 27 aulas y 14 más alquiladas por ser insuficientes las primeras, hasta tanto se construyan los nuevos Grupos Escolares, por todo lo cual la educación de los niños caudetanos está asegurada.

* * *

Conocido es por todo el vecindario que Caudete prospera, que aumenta en sus habitantes, que se instalan nuevas e importantes industrias, que la iniciativa privada construye hermosos y ornamentales edificios con gran número de viviendas formando amplias y nuevas avenidas a cuyos servicios ha de atender la Corporación.

Reconocemos que el hacer uso de las contribuciones especiales siempre representará una carga pesada para el vecindario, pero vosotros, siempre dispuestos a cooperar hacéis frente a ello porque queréis disfrutar de un Caudete mejor, limpio, saneado y con todos los servicios necesarios; hemos de llegar a la meta marcada de las obras más urgentes y después continuaremos con la ampliación del Paseo-Jardín, que es ya muy reducido para las necesidades de la población y si es posible la instalación de un parque municipal amplio, sin olvidar las mejoras que hay que realizar en el campo de deportes.

No dudamos de vuestro entusiasmo y colaboración; con ello, con la ayuda estatal y la municipal, lograremos a corto plazo tener un Caudete que sea la admiración de cuantos extraños nos visiten y el orgullo de los caudetanos.

Por último, que la Santísima Virgen de Gracia nos conceda a todos unas venturosas fiestas, os saluda.

El Secretario Municipal,
A. Román



No abandones tu heredad

El camino de la Virgen

*Sinfonía de verde, sombra umbrosa,
delicia de los ojos, dulce trecho,
Camino que a la Virgen va derecho
como el tallo gentil va hacia la rosa.*

*El alma de Caudete, rumorosa,
de plegarias y cánticos te ha hecho
arroyo transparente en cuyo lecho
se vierte y va hacia Ti, Madre Piadosa.*

*Yo también un ayer -en mi presente-
el amado camino recorría
bajo un cielo azul y transparente.*

*Yo también en su cauce me vertía
cual minúscula gota en el torrente
que muere ante las plantas, ¡Madre mía!*

Emilio Marzá Sánchez

Cbeste, Mayo de 1970

Caudetano labrador
no vayas a la ciudad;
no cambies la rica tierra
por el engaño de allá,
que la tierra que cultivas
seguro no has de encontrar,
pues son máquinas horribonas
las que allí hacen trepidar.
Hazme caso, caudetano,
no hay como este caudal
que da tu tierra bendita,
fruto de tu bienestar.
Aquí cultivas el trigo
con que se amasará el pan;
la viña jugosa, virgen,
el vino pronto dará.
Y trigo, viña y trabajo...
¿dónde lo vas a encontrar?
Cuerpo y Sangre de Jesús,
si tú por siempre te marchas,
¿quién lo proporcionará?
¡Caudetano labrador,
no emigres a la ciudad,
que las flores que cultivas
fuera no cosecharás,
aroma que llega al cielo
allí no se encontrará,
pues las rosas existentes
son de plástico no más.
Y en ese mayo florido
que tanta alegría da,
¿quién a su Madre de Gracia
los frutos le llevará,
si tus campos están muertos
sin brazos que trabajar?
Yo, caudetano querido,
que vengo de la ciudad
te cambio mis ambiciones,
mi cultura y bienestar
por esta paz que da al alma
una gran felicidad.
Trabajar la tierra dura
y sudar y más sudar...
te borra del pensamiento
odios, guerras y maldad.

Si de la tierra venimos
y ella será lo final
para el cuerpo, pues el alma
a Dios hemos de entregar,
seamos siempre protegidos
con tu manto maternal,
Virgen de Gracia y Patrona
de nuestro amado lugar.

GOMEZ-SOLAUN



COMISION DE FIESTAS

Presidencia	D. Manuel Amorós Herrero - Alcalde del M. I. Ayuntamiento.
Presidente	D. Rafael Párrizas Gallur - Concejal del M. I. Ayuntamiento
Secretario - Cortador	D. José Conejero Graciá
Alcalde de Fiestas	D. Evaristo Bañón Medina
Vocales	D. Francisco Albertos Conejero -Concejal del M. I. Ayuntamiento
	D. José Requena Martínez - " " "
	D. Miguel Gaciá Requena - " " "
	D. Pedro Sánchez Algarra - " " "
	D. Francisco Carrión Díaz - " " "
	D. José Brotons Espí - Presidente Asociación de Comparsas
	D. Pedro Amorós Jiménez - Presidente Comparsa de Moros
	D. Francisco Muñoz Molina " " de Mirenos
	D. Vicente Ortuño Ruiz " " de Guerreros
	D. José Requena Requena " " de la Antigua
	D. Serafín Serrano Cantero - Presidente de la Colonia Caudetana en Alicante
	D. Francisco Angel Amorós - " " " en Barcelona
	D. Miguel Molina Ferrando - " " " en Madrid
	D. Manuel Requena Jimeno - " " " en Valencia.
	D. Rafael Requena Requena. - Catedrático de Dibujo.
	D. Agustín Vila Huesca - Director Episodios Caudetanos
	D. Luis Pastor Bañón - Consueta " "

CAPITANES Y ABANDERADOS

Guerreros

CAPITAN: Luis Muñoz Molina e hijos - 1970
 ABANDERADO:
 CAPITAN: Angel Javier Aguilar Bañón - 1971
 ABANDERADO: Francisco Bañón Martínez - 1971

Mirenos

CAPITAN: José Requena Martínez - 1970
 CAPITAN: Joaquín Lloréns García - 1971

Moros

CAPITAN: Salvador Carpena Díaz - 1970
 ABANDERADO: Antonio López Cantos - 1970
 CAPITAN: Francisco Agulló Ortuño - 1971
 ABANDERADO: José Agulló Milán - 1971

Antigua

CAPITAN: Francisco Villaescusa Sánchez - 1970
 ABANDERADO: Ramón Villaescusa Conejero - 1970
 CAPITAN: Juan Requena Albero - 1971
 ABANDERADO: Antonio Requena Vinader - 1971

EMBAJADORES

Alberto López Albertos
 Bartolomé Muñoz Sáez
 Francisco Conejero Albertos
 Francisco Bañón López
 Francisco Conejero Díaz
 Francisco Requena Requena
 Francisco Mollá Requena
 Juan Bordallo Amorós
 Julian Gimeno Ros
 Juan Huesca Medina
 Joaquín Gil Delicado
 Joaquín López Iñiguez
 José Ureña Carrión
 Manuel Angel Muñoz
 Ramón Villaescusa Conejero
 Santiago Bañón Requena

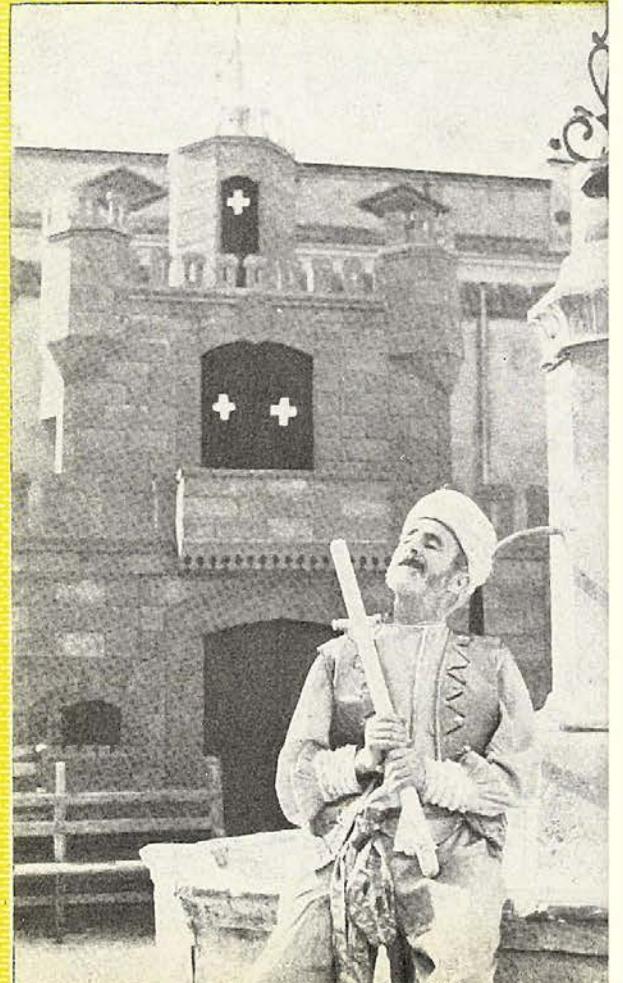


Estampas
de

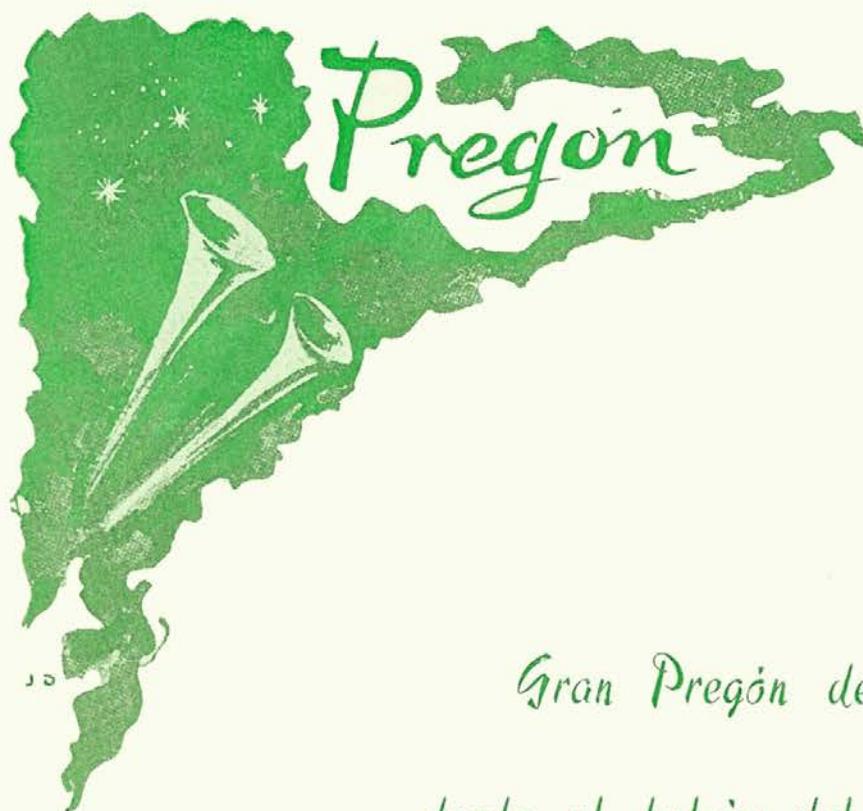


nuestras

fiestas







Día 5
Sábado

Gran Pregon de Fiestas
desde el balcón del Ayuntamiento

A continuación heraldos a caballo, acompañados por un grupo representativo de cada comparsa lo anunciarán por las siguientes calles.

Maestro Serrano, S. Joaquín, José Antonio, S. Jaime, La Cruz, Canalejas, General Sanjurjo, Avd. Caídos, P. del Carmen, Mercado, Virgen de Gracia, Dean Martínez, finalizando en la Plaza del Caudillo con un castillo de fuegos artificiales.



Programa

de los actos que en honor de su

Excelsa Patrona la

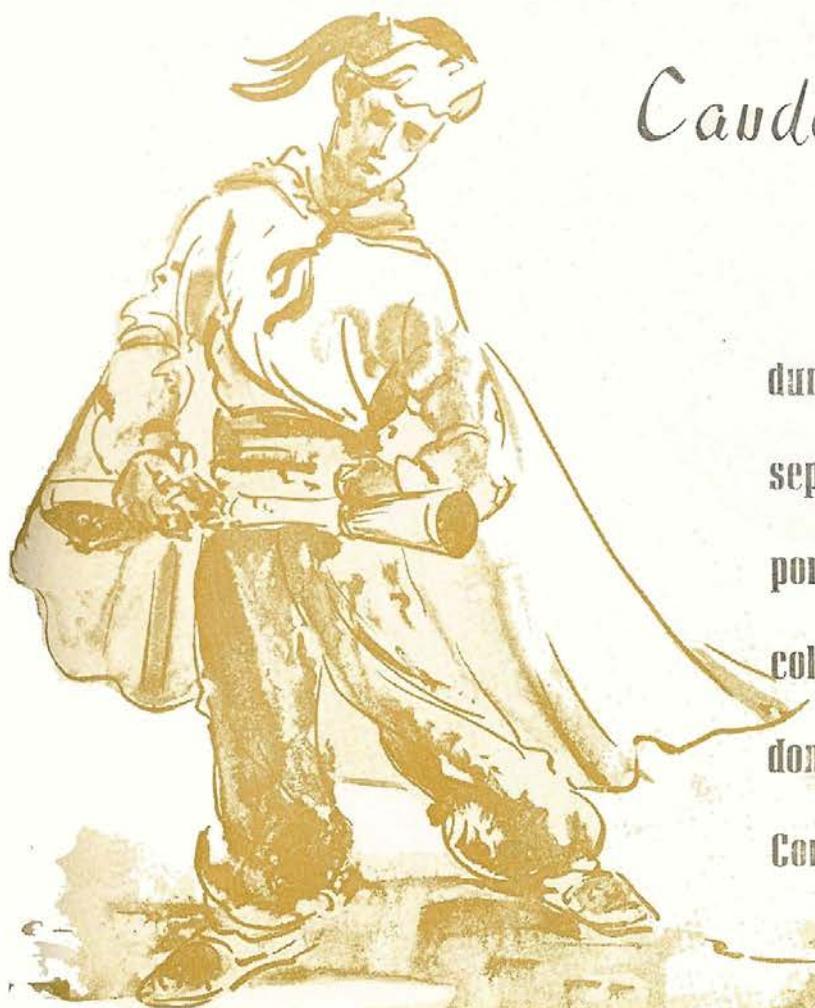
Santísima Virgen de Gracia

celebrará la Real, Muy Noble, Muy Leal y

Fidelísima Villa de

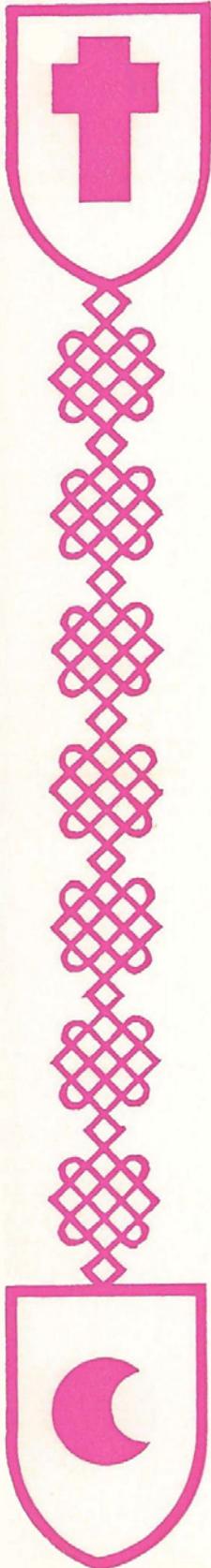
Caudete

durante los días del 6 al 10 de
septiembre de 1970, patrocinados
por el M. I. Ayuntamiento y con la
colaboración de la Ilustre Mayor-
domía y Cofradía y Tradicionales
Comparsas de Moros y Cristianos





Día
6
Domingo



A las 7'30 horas, pasacalles por la Colonia Alicantina con Banda de Música y disparo de tracas por el recorrido de costumbre, partiendo desde las Puertas de Valencia y finalizando en la Plaza del Carmen.

A las 8'30 horas,

IV Gran Premio Ciclista

A las 11'30, horas concentración en las Puertas de Valencia, de las Colonias y Miembros de las Comparsas, para hacer la Entrada Oficial, disparándose millares de cohetes y truenos, hasta llegar a la Casa Consistorial, con el siguiente orden de desfile:

- 1.º Colonia de Valencia y Comparsa de Moros.
- 2.º Colonia de Alicante y Comparsa de Mirenos.
- 3.º Colonia de Barcelona y Comparsa de Guerreros.
- 4.º Colonia de Madrid y Comparsa de La Antigua.
- 5.º M. I. Ayuntamiento, Jerarquías, Autoridades y Banda de Música de Caudete.

Al toque de oración, SALUTACION ANGELICA Y SALVE CANTADA, en La Lonja, a la Patrona de Valencia.

A las 13 horas, se izarán en el balcón central del Ayuntamiento las Banderas Nacional y del Movimiento, a los acordes del Himno Nacional.

Seguidamente, disparo de una GRAN TRACA, que será el principio de la "Mascletá", terminando en un apoteosis de pólvora, humo y ensordecedores ruidos, entremezclados con el VOLTEO GENERAL DE CAMPANAS que nos anunciarán el principio oficial de las Fiestas.

A las 16'30 horas,

Paseo de Volantes

Los cuatro volantes harán el paseo juntos, organizándose una caravana infantil con el siguiente itinerario: salida de la puerta del Ayuntamiento, Plaza de la Iglesia, Deán Martínez, Virgen de Gracia, Mercado, H. Gil, Santa Bárbara, Santa Ana, San Joaquín, San Elías, calle del Angel, Maestro Serrano, Abadía, calle Mayor, Plaza del Carmen, Avenida Caidos, calle Huerta, José Antonio y Santo Cristo.

A las 18 horas, concentración de Comparsas, carrozas y miembros participantes en la calle San Jaime.

A las 18'30, GRAN ENTRADA DE MOROS Y CRISTIANOS, por el orden siguiente:

- 1.º Banda de Tambores y Cornetas del "C. I. O.", de Valencia.
- 2.º Comparsa de Guerreros, Música de Navarres.
- 3.º Comparsa de Mirenos, Música de Campello.
- 4.º Comparsa de Moros, Música de Anna.
- 5.º Comparsa La Antigua, Música Adzaneta de Albaida.
- 6.º Carroza del M. I. Ayuntamiento, con la Banda "Unión Musical", disolviéndose el desfile en la Plaza del Caudillo.

Cada Comparsa lucirá una carroza en la que hará ostentación de la belleza y tipismo de su época.

A las 23 horas,

Grandiosa Retreta

a la que asistirán las Comparsas con sus Bandas de Música, luciendo sus tradicionales FAROLAS y multitud de farolillos, que recorrerá el itinerario de costumbre, terminando con una gran verbena en el Paseo Jardín.





Al amanecer, volteo general de campanas, morteretes y DIANA, por la Banda de Música de la Comparsa La Antigua.

A las 7 horas, el M. I. Ayuntamiento, Autoridades, Jerarquías, Clero Parroquial, PP. Carmelitas, Ilustre Mayordomía y Cofradía y Comparsas históricas, se dirigirán al Santuario de la Virgen de Gracia, desde donde se organizará la

Día
7
Lunes

Solemne Procesión de traslado de nuestra Augusta Patrona a Caudete

En el paraje de LA CRUZ,

Gran Batalla

entre los Bandos Moro y Cristiano, hasta que llega la Sagrada Imagen. A continuación, Ruedo de Banderas a los pies de la Virgen y Saludo de Comparsas.

Bendición de las Banderas de "LA ANTIGUA" y de "LOS MOROS".

En la calle de la Virgen de Gracia se cantará el **HIMNO DE BIENVENIDA** a nuestra Patrona.

Terminada la PROCESION y en la Iglesia Parroquial, SANTA MISA SOLEMNE en la que predicará un Orador Sagrado. La parte musical estará a cargo de la SCHOLA de esta Parroquia.

Finalizada la Misa, Tradicional Ruedo de Banderas por las Comparsas en los sitios de costumbre: La Antigua, Plaza Nueva (hoy General Mola); Guerreros y Mirenos, Plaza del Carmen; y Moros, Plaza del Caudillo y Calle del Angel.

A las 19'30 horas, concentración en las Puertas de Valencia de las Colonias, Comparsas y Bandas de Música correspondientes y M. I. Ayuntamiento, Autoridades, Jerarquías y Mayordomía y Cofradías de la Virgen, iniciándose seguidamente el magno desfile de la

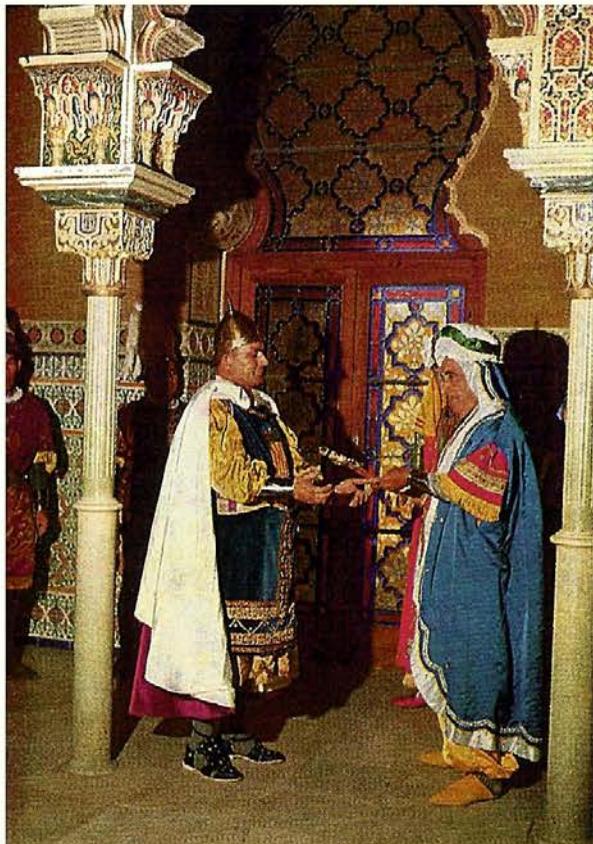
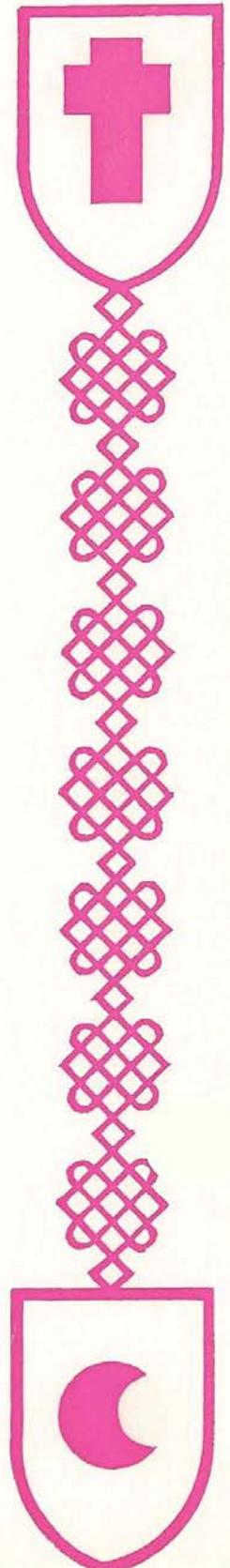
Ofrenda de Flores

de Caudete y Colonias a la SANTISIMA VIRGEN DE GRACIA, por el mismo orden de la Entrada de Comparsas del día 6.

A las 10'45 horas, TRADICIONALES GUERRILLAS.

A las 23 horas, representación en la Plaza del Caudillo, del **PRIMER ACTO DE LOS EPISODIOS CAUDETANOS**, con la actuación de un grupo de jóvenes entusiastas de la localidad.

A la 1 de la madrugada, Alborada, **GRAN TRACA Y GRANDIOSA PALMERA**, recorriendo acto seguido la Banda de Música de esta Villa, las calles de costumbre.





Día
8
Martes

Al toque de Alba, GRAN DIANA, por la Banda de Música de la Comparsa de Moros, con disparo de cohetes y petardos.

A las 9'30 horas,

SOLEMNE MISA

cantada por el Orfeón de Alicante, y sermón a cargo de un orador sagrado.

Finalizada la Misa, Ruedo de Banderas por el siguiente orden y plazas: Moros en la del General Mola; La Antigua, en la del Carmen; Guerreros y Mirenos, en la del Caudillo y calle del Angel.

A las 17 horas se iniciará el desfile de Comparsas de la puerta de la Iglesia.

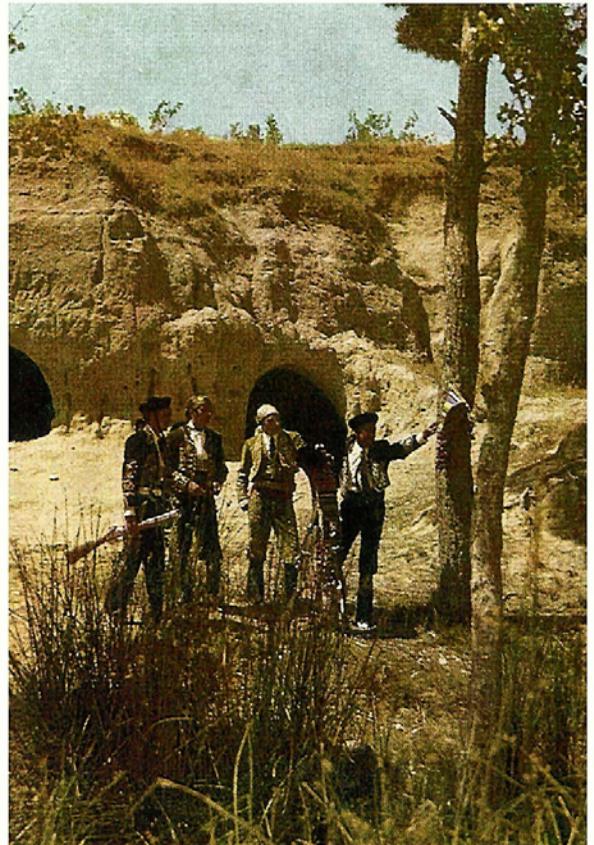
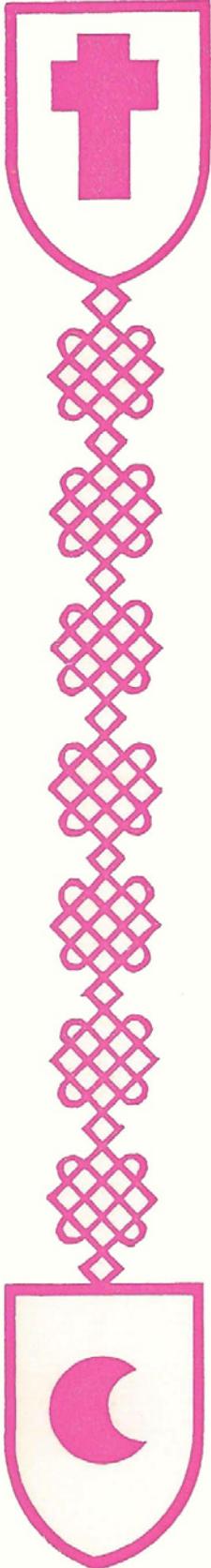
A las 19'30 horas,

Procesión general con la Imagen de la Santísima Virgen

con el itinerario de costumbre, cantándose Villancicos en la calle de la Virgen de Gracia y Plazas del Carmen y Caudillo, en las cuales las Comparsas rodarán sus Banderas y saludarán en compañía de los Capitanes y Sargentos respectivos, a la Virgen, una vez finalizado.

Al entrar la Procesión en la Parroquia, se cantará Solemne Salve y los Gozos.

A las 23'30 horas, representación del **SEGUNDO ACTO DE LOS EPISODIOS CAUDATANOS.**





DIANA, por la Banda de Música de la Comparsa de Guerreros.

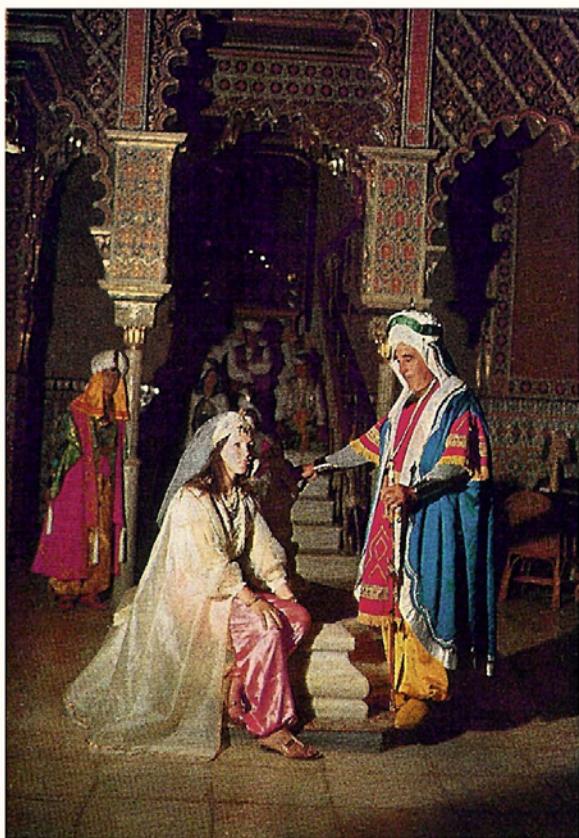
A las 9'30 horas, Misa de Pontifical, celebrada por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis, quien pronunciará la Homilía.

Terminada la Misa, Ruedo de Banderas en las siguientes plazas y calles: Guerreros y Mirenos, Plaza del General Mola; Moros, Plaza del Carmen, y La Antigua, en la Plaza del Caudillo y calle del Angel.

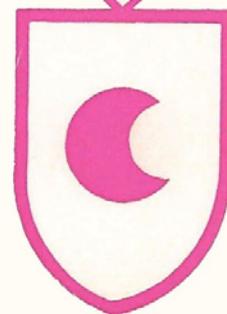
A las 18 horas, GRAN DESFILE DE COMPARSAS para el acto de la ENHORABUENA, concentrándose en la calle del Moto (Horno de los Cantareros) por el orden de salida del día 10 para la Virgen, se dirigirán a la Casa Consistorial, donde recibirán la felicitación el Ayuntamiento y Comisión de Fiestas, partiendo acto seguido hacia los domicilios de los Predicadores, Capitanes y Abanderados del próximo año.

A las 20 horas, GRAN DESFILE DE CARROZAS, con el siguiente itinerario: Desde las Puertas de Valencia por Avda. de José Antonio, San Antonio Abad, Calle Mayor y finalizando en la calle Mercado.

A las 23 horas, representación del TERCERO Y ULTIMO ACTO DE LOS EPISODIOS CAUDETANOS, en que tendrá lugar la vistosa y alegre "DESPEDIDA DE LOS MOROS", custodiados por el BANDO CRISTIANO.

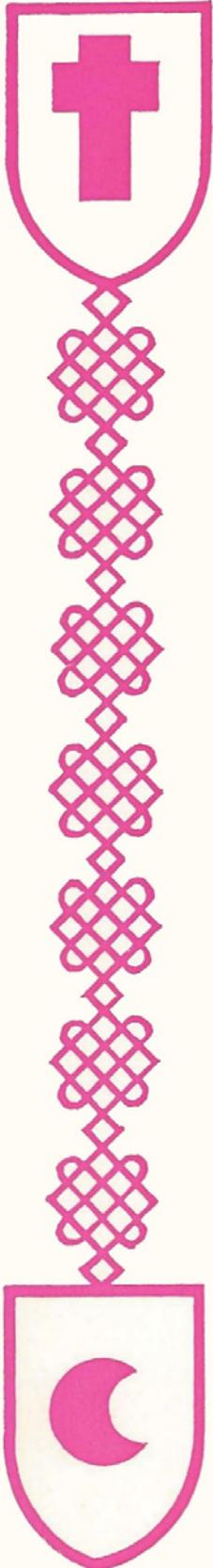


Día
9
Miércoles





Día
10
Jueves



D'ANA, por la Banda de la Comparsa Mirenos, con disparo de petardos y cohetes.

A las 9'30 horas, SANTA MISA SOLEMNE, ocupando la Cátedra un Orador Sagrado.

Terminada ésta, Ruedo de Banderas frente a la Casa Consistorial, y a continuación se reunirán todas en el Jardín-Paseo.

A las 16'30 horas, **TRASLADO PROCESIONAL DE NUESTRA AUGUSTA PATRONA A SU SANTUARIO**, cantándose el HIMNO DE DESPEDIDA en la parada de la calle de la Virgen de Gracia.

En la plaza del Santuario, y ante la Sagrada Imagen de la Virgen, las Comparsas rodarán sus Banderas, haciéndolo por última vez los del presente año, transmitiendo a continuación sus insignias a los Capitanes y Abanderados de las próximas Fiestas.

Una vez entrada la PROCESION, y puesta en su Camarín la Virgen, el pueblo cantará la Salve y los Gozos.

Inmediatamente, las Comparsas, debidamente formadas con sus nuevos Capitanes al frente, regresarán a la población, acompañándolos hasta sus respectivos domicilios.

A las 24 horas, disparo de una **EXTRAORDINARIA TRACA**, por las calles de costumbre, que dará por terminadas las Fiestas de 1970.

NOTAS: El día 29 de agosto, Festival de Elección de Reina en el cine España.

El día 6 de septiembre, a las 9 horas, Misa en el Santuario de la Virgen, celebrada por el Asesor Religioso y Secretario de la Colonia Alicantina, Rvdo. D. José Gómez Clemente.

El día 11, a las 9 de la mañana, Solemne Funera! en el Santuario de la Virgen por los difuntos de la Mayordomía, Cofradía Comparsas e hijos de la Virgen de Gracia.

El domingo, día 13, a las 6'30 de la tarde, en el Santuario de la Virgen de Gracia, se cantará la Salve y los Gozos y se expondrá la imagen para besarle los pies.





NOTAS

En la puerta de la Iglesia Parroquial, se colocará una mesa petitoria y podrán adquirirse medallas, novenas y fotografías de la Virgen.

Desde la una de la tarde del día 6, hasta las doce de la noche del día 10, todos los balcones serán engalanados y por la noche iluminados.

Queda terminantemente prohibido hacer disparos fuera de los actos propios de comparsa.

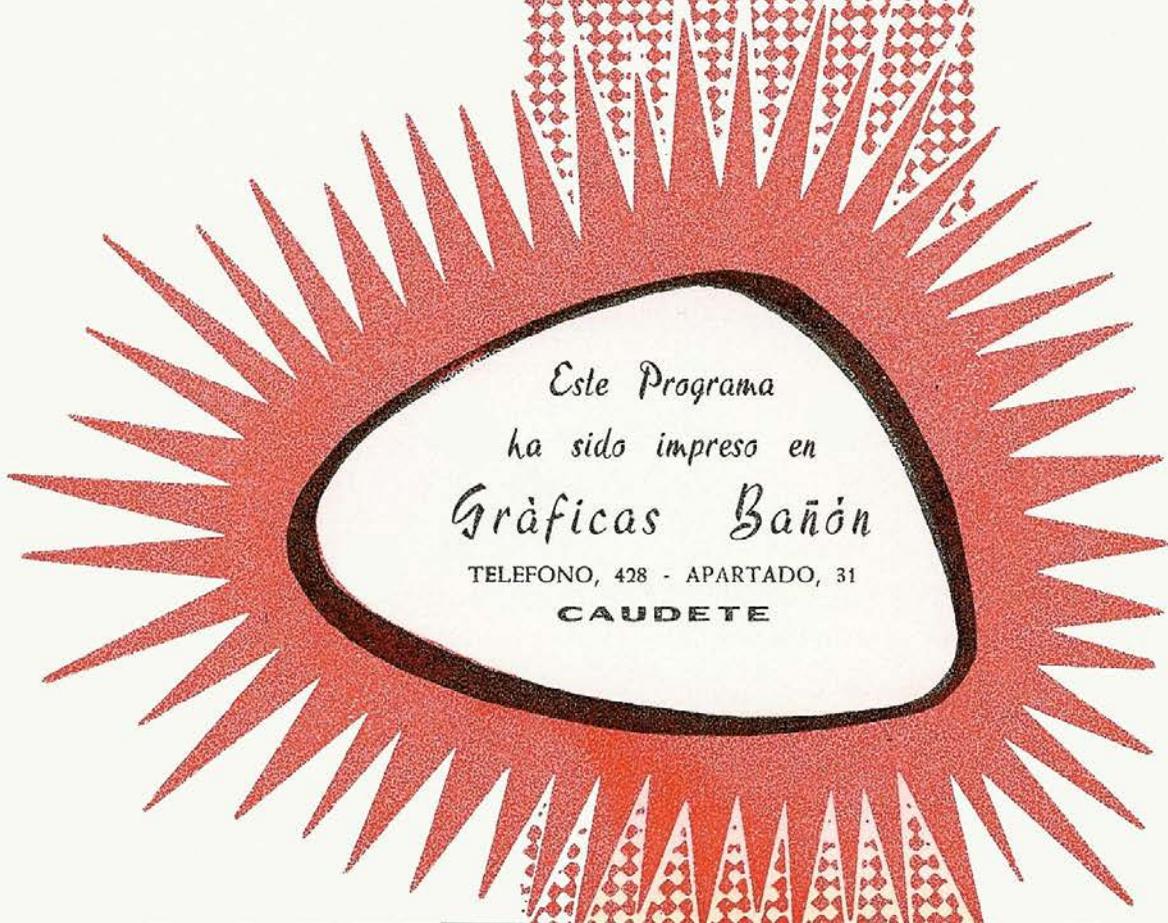
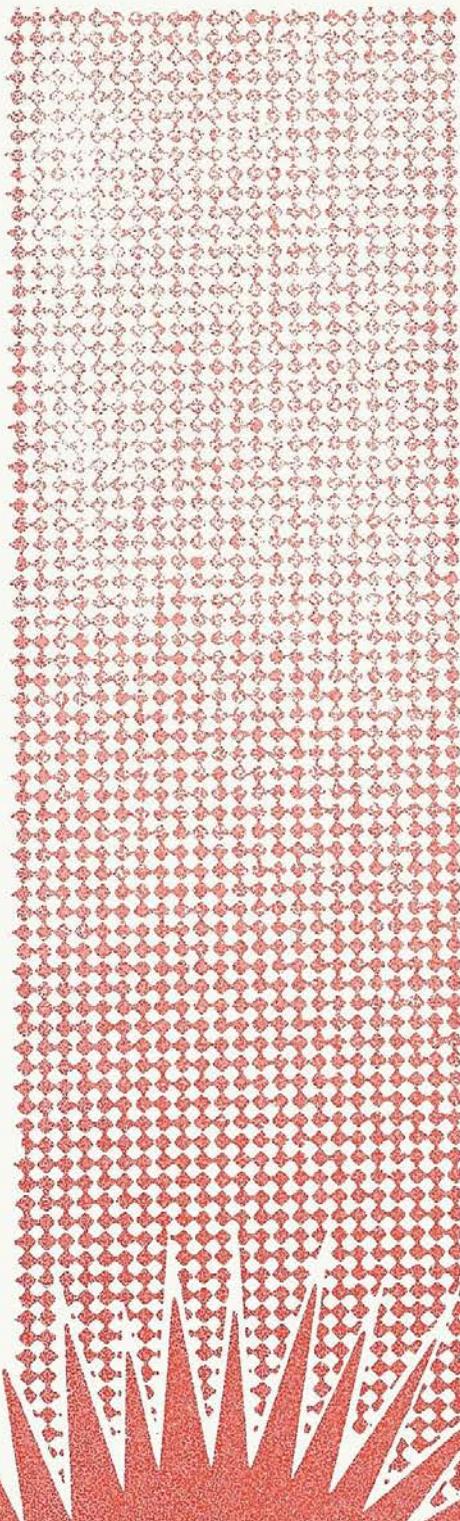
No se permitirá la entrada en la plaza durante los episodios a personas desprovistas de localidad, aunque pertenezcan a las Comparsas, que, como de costumbre, ocuparán sus bancos.

Los pertenecientes a Comparsas se abstendrán de llevar con ellos a sus familiares para ocupar asientos reservados a las mismas.

Asimismo, no se permitirá el acceso al castillo a persona de paisano o de Comparsa diferente a la que ocupa el castillo cada día.



*Entidades que
han colaborado
en este
Programa*



*Este Programa
ha sido impreso en*
Gráficas Bañón
TELEFONO, 428 - APARTADO, 31
CAUDETE



ocadiscos
KOLSTER
modelo SKY

tocadiscos **KOLSTER**



sky party

Tocadiscos monoaural de gran sensibilidad totalmente transistorizado para alimentación a pilas (9 V) y red alterna de 50 Hz a 125 y 220 V y equipado con plataforma manual.

características

Sensibilidad: 170 mV a 1 KHz
Distorsión armónica: < 1% a 1 KHz para 1,5 W
Potencia: 2 W
Banda pasante: De 50 Hz a 15.000 Hz a 3 dB
Eficacia tono: ± 16 dB a 10 KHz
Relación señal/ruido: > 50 dB
Altavoz: 7,5" a Z de 4 Ω
Transistores: 2 silicio, 2 germanio
Diodo: 1 silicio
Rectificador: Puente de selenio
Peso: 3,5 Kg.
Dimensiones: 36x29x15 cm.



candy party

Tocadiscos monoaural de gran sensibilidad totalmente transistorizado para conectar a redes alternas de 50 Hz a 125 y 220 V, equipado con plataforma manual.

características

Sensibilidad: 170 mV a 1 KHz
Distorsión armónica: < 1% a 1 KHz para 1,5 W
Potencia musical: 3 W
Banda pasante: De 50 Hz a 15.000 Hz a 3 dB
Eficacia tono: ± 16 dB a 10 KHz
Relación señal/ruido: > 50 dB
Altavoz: 7,5" a Z de 4 Ω
Transistores: 2 silicio, 2 germanio
Diodo: 1 silicio
Rectificador: Puente de selenio
Peso: 3,5 Kg.
Dimensiones: 36x29x15 cm.

busque la **K** de **KOLSTER**

DISTRIBUIDOR:

ELECTRODOMESTICOS REVI

Abadía, 6 - Teléfono 242

CAUDETE

COMEDORES - DORMITORIOS - LIBRERIAS



ORTIN

MARCA REGISTRADA

FÁBRICA DE MUEBLES

Nueva fábrica en carretera de Jumilla
(frente a Estación de Servicio) - APARTADO 25 - TELÉFONO 177

YECLA (Murcia)

DISTRIBUIDOR EN CAUDETE: **MUEBLES LILLO**

Francisco J. Mataix Miralles

APAREJADOR



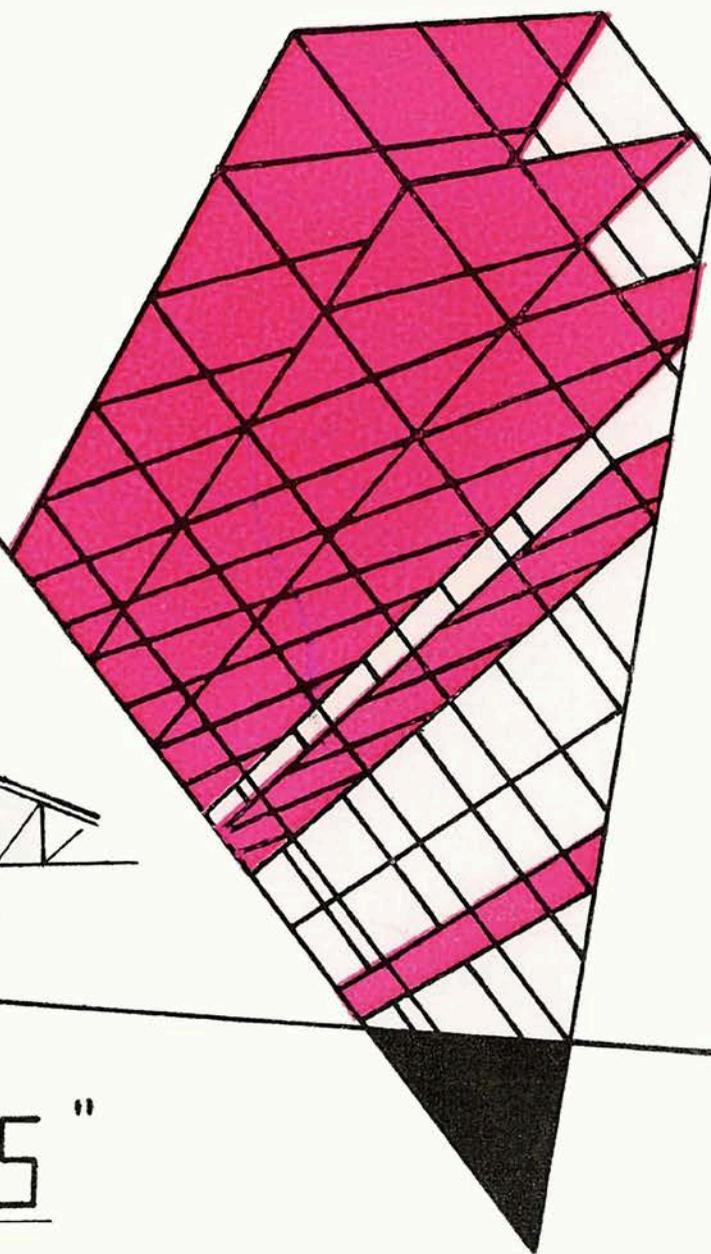
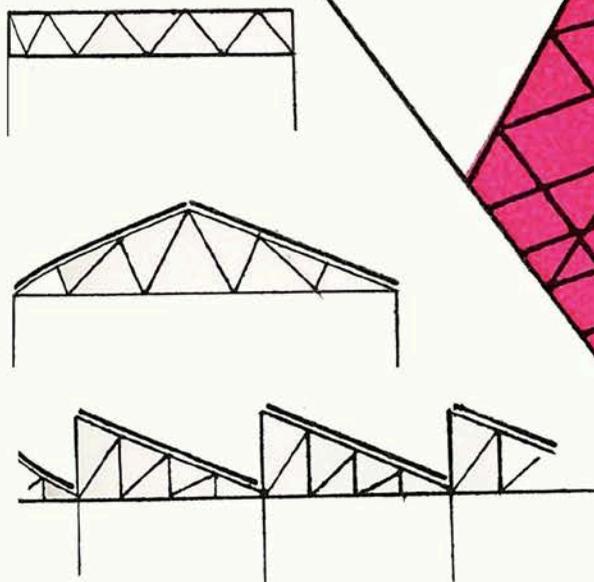
Ofrece sus servicios de Obras
en general, todos los lunes, de
6 a 7, en el Ayuntamiento de
Caudete.



En YECLA, diario, c/. Colón, 24
Teléfono 153

construcciones metálicas

MONTAJE DE ESTRUCTURAS Y
NAVES INDUSTRIALES



L
H
I
C

"SANCHIS"

Benejama.-

(ALICANTE)

El agricultor no es cliente,
es socio en la

CAJA RURAL PROVINCIAL



OFICINA CENTRAL: ALBACETE, c/. Mayor, 58

DELEGACIONES en:

Munera - El Bonillo - Ossa Montiel - La Gineta - Alpera - Fuenteálamo
Corral Rubio - Navas de Jorquera - Balazote - Salobre - Alcaraz
Mahora - Higuera - CAUDETE - El Balletero - Carcelén
Bonete - Bienservida - Valdeganga - Villapalacios
Abengibre - Balsa de Ves - Madrigueras
Fuentealbilla - Tarazona de la Mancha
Hellín - Santa Ana



CAJAS RURALES LOCALES en:

Alborea - Almansa - Casas de Ves - Casas Ibañez - Cenizate
La Roda - Ontur - Villalgordo del Júcar
Villamalea - Villarrobledo

ALMACEN:

Avda. Caídos, 17 - Teléfono 304

OFICINA Y FABRICA:

Príncipe de los Ingenios, 22

Teléfono 401

CAUDETE (Albacete)



majber *
MARIA JUAN BERENGUER

FABRICA DE MUÑECAS

Transportes Internacionales por Carretera

T I R

Juan y Manolo Marco Alemán



San Jaime, 16 - Teléfonos 24 y 425

C A U D E T E

(ALBACETE)



¿Quiere pasarlo bien?

Visite la

PISCINA-BAR

Situada en carretera estación

CAUDETE

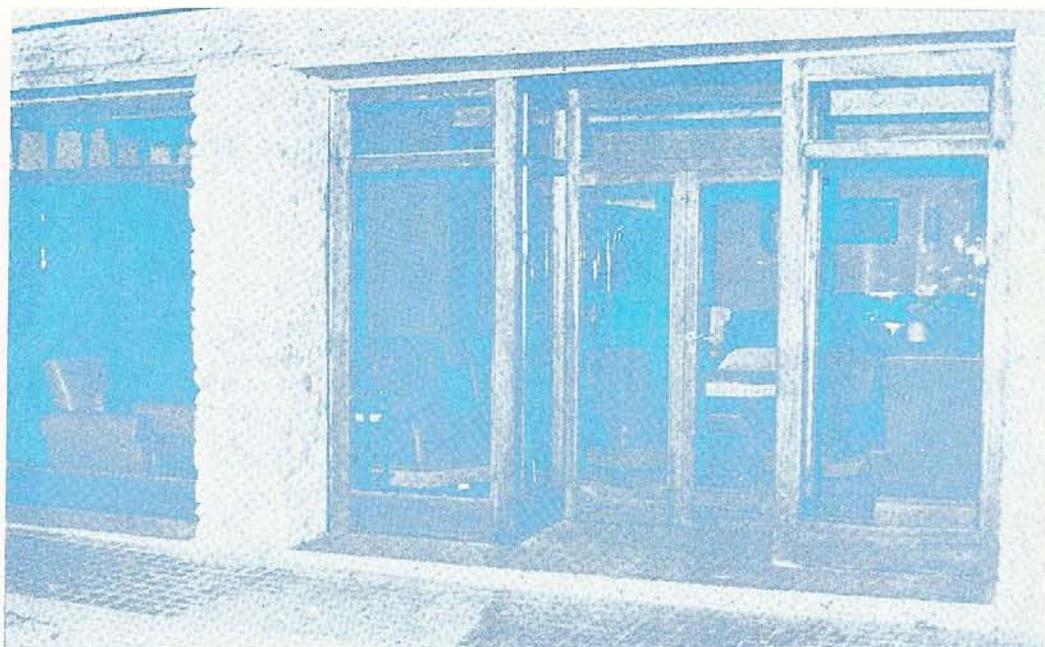


Servicio de BAR

ANTONIO SANCHEZ VINADER

**ENCONTRARÁ UN SELECTO
SERVICIO DE APERITIVOS.**

AZORIK MUEBLES



EXPOSICION:

C. Caidos, 69

FÁBRICA:

**Corona de Aragón, 13
Teléfono 266**

CAUDETE

Miguel Requena Algarra



FABRICA DE CURTIDOS



Teléfono 109

Caudete

(Albacele)

BARRACHINA



FABRICA DE TUBOS

CANALES COMPUERTAS

BLOQUES, BOVEDILLAS

y demas prefabricados

DE HORMIGON



Apartado de Correos 158

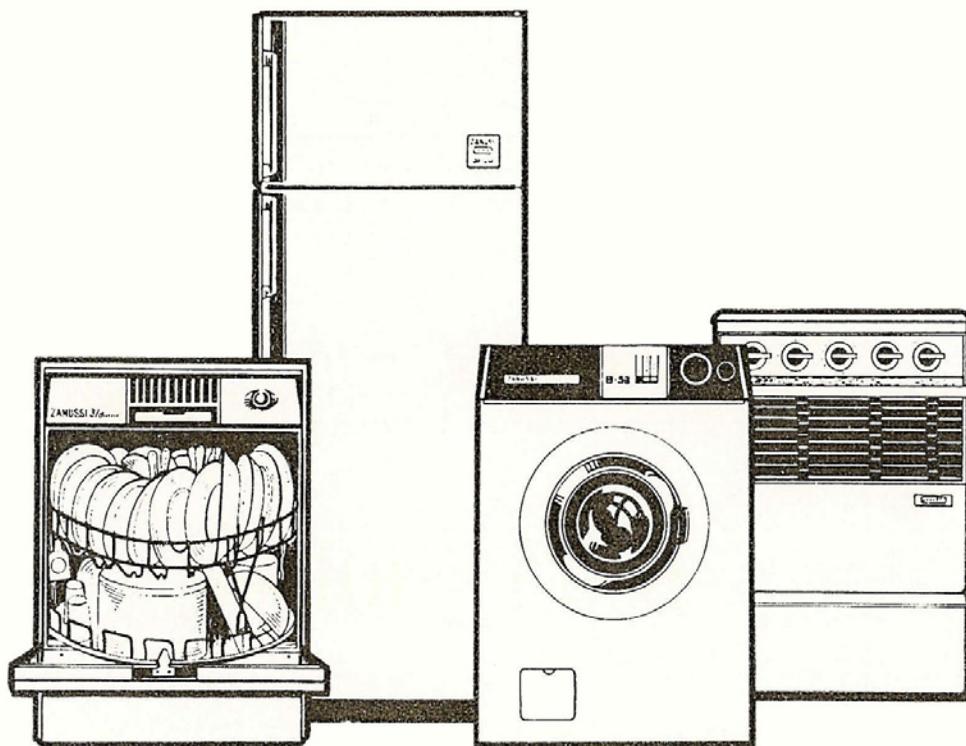
Teléfonos: Oficina y Almacén, 899

Fábrica, 1039 - Particular, 73

Ávenida José Antonio, 70

VILLENA

ella piensa en todo...
ZANUSSI piensa en ella



ZANUSSI

electrodomésticos

una garantía que vale

DISTRIBUIDOR:

ELECTRODOMESTICOS **REVI**

Abadía, 6 - Teléfono 242

CAUDETE

Ahora y siempre la

CAJA RURAL

al servicio del campo



Oficina Central: calle Mayor, 58 - ALBACETE
Delegación en CAUDETE, calle José Antonio 17

M
U
E
B
L
E
S



ROVIRA Y MUÑOZ,

S. L.

FABRICA Y EXPOSICION



Avda. Benicarló, 24
Teléfono, 307

YECLA
(MURCIA)

A. G. D. B.

Exportación Productos Aromáticos

**Fabricación de aromas vegetales
y esencias para las industrias de
vermuts, aperitivos y licores**



OFICINAS:

Calle Ciscar 45 - Teléfonos 279729 y 275127



FABRICA Y ALMACENES:

Camino viejo del Grao, 26

Teléfono 692307

VALENCIA

GEYSA

GESTORIA
SEGUROS SOCIALES
AUTO - ESCUELA
SEGUROS GENERALES
AUTOCARES ALOUILER

AUTOMOVILES
Tractores Agrícolas
MAQUINARIA DE O. P.
FINANCIERA
Reparación Automóviles



Agencia de Seguros de las Compañías

GREAT AMERICAN - CERVANTES - C. A. P.



AGENCIA OFICIAL

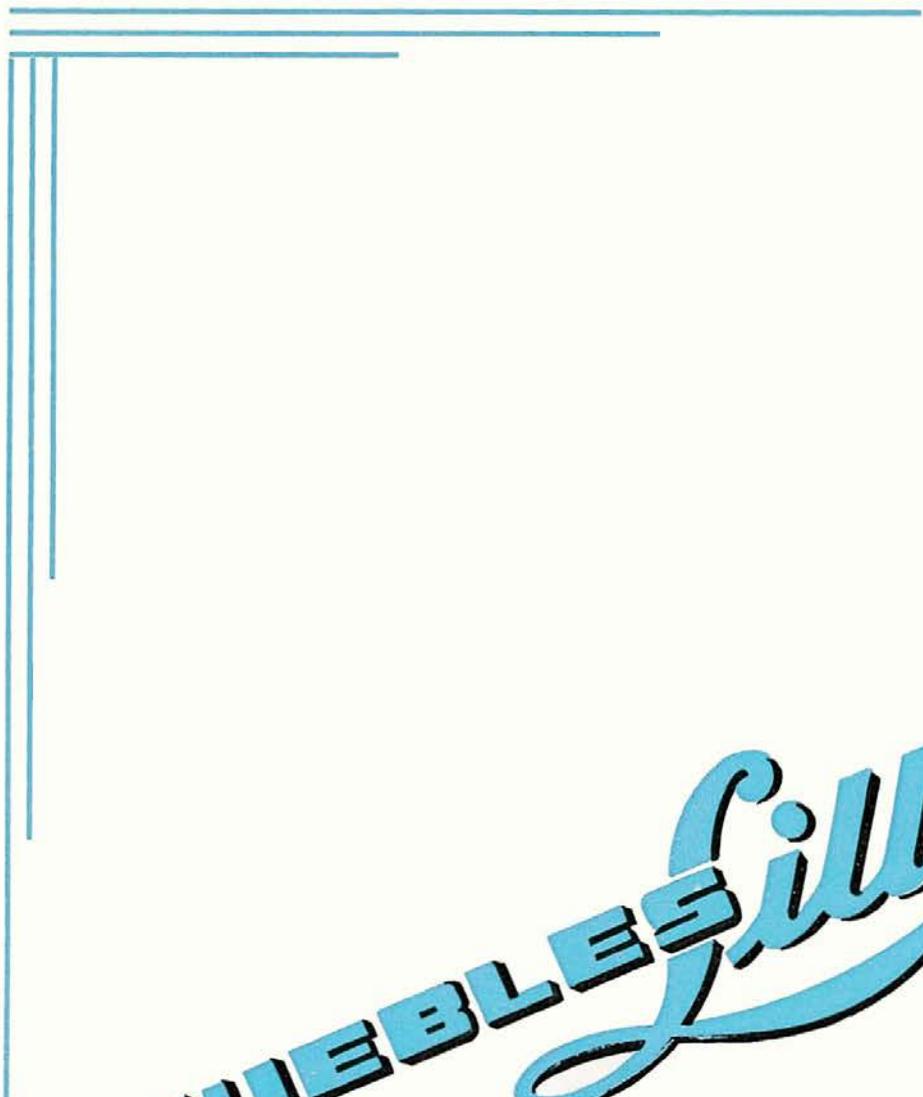


Agente
RENAULT



Avda. José Antonio, 16 - Teléfonos 494 y 529 - **VILLENA**

TALLERES: Carretera Madrid - Alicante, Km. 357 - Telf. 820



MUEBLES *Lillo*

Teléfono 226

CAUDETE

Dolores Gallur Albertos

"El Paraíso"

FABRICA DE HIELO Y GASEOSAS

*

Depósito de

Cervezas S K O L

y CRUZ BLANCA

C A S E R A

S C H W P P E S

*

Colón, 5

C A U D E T E

Teléf. 46

Dolores Gallur Albertos



ESTACIONES DE SERVICIO

PARGA

km. 341 - Carretera Madrid - Alicante

km. 10 - Carr. Yecla - Fte. la Higuera

km. 16 » » » » »

Teléfono 406

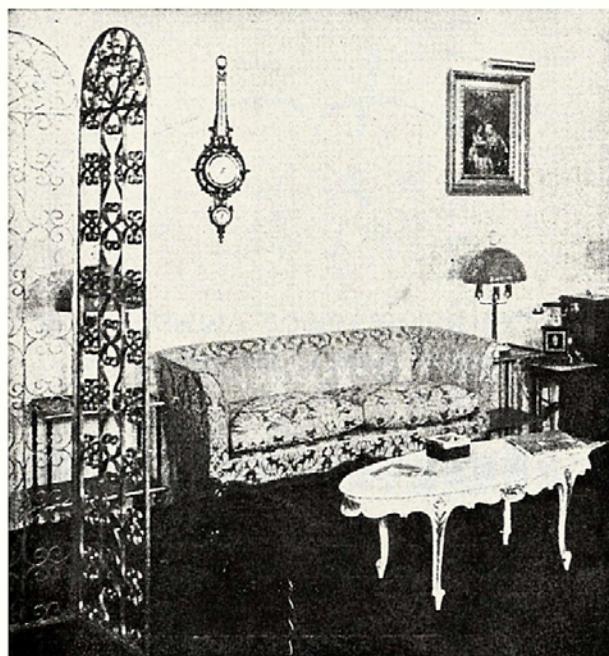
CAUDETE



Exposición
Muebles Chinchilla

Fábrica, Exposición y Oficinas:
Arcipreste Esteban Díaz, 48, 50
Teléfono 278 - Apartado núm. 51
Telegramas: EXPO - MUEBLES

YECLA



MOBILIARIO EN GENERAL

PROYECTOS

DECORACION

ALFOMBRAS

CORTINAJES

LAMPARAS

OBJETOS DE ARTE

ALMACENES CHINCHILLA

SUMINISTROS PARA LA CONSTRUCCIÓN E INDUSTRIAS DE LA MADERA

APARTADO N.º 55

TELÉFONO 905

Aerop. E. Díaz. 52-54-56

YECLA (MURCIA)

Agente de ventas con depósito en Caudete:

MANUEL CANTOS REQUENA



ELECTRODOMÉSTICOS - RADIO - TV. - SANEAMIENTO
OBJETOS PARA EL HOGAR Y DECORACION

**almacenes
chinchilla**

DELEGACIÓN



AGENCIA N.º 425

APARTADO N.º 55

COLÓN N.º 10

TELÉFONO 411

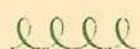
YECLA (Murcia)

■ ■ ■ ■ ■ L A N A S ■ ■ ■ ■ ■

M I D S A



Manufacturas Industriales Durán S. A.



Vinyals, 90-118 - Teléfono 297 36 03

T A R R A S A

TRANSPORTES INTERNACIONALES

POR CARRETERA - TIR

S
O
L
E
R
A

Corona de Aragón. 2 - 1.º

Teléfono, 234

CAUDETE

Viveros

ARBOLES FRUTALES
Y

PORTA - INJERTOS
ESPECIALIDAD EN
MANZANOS

Alfredo Alapont

ASESORAMIENTO TECNICO EN TRANSFORMACIONES
PLANTACIONES - CULTIVOS Y PODAS DE FINCAS

OFICINAS EN:

Catarroja (Valencia)
Calle Joaquín Olmos, 2-3.º
Teléfono 409

VIVEROS EN:

Caudete (Albacete)
en Campos Alapont
Teléfono 213



prefiera

CERVEZA

San Miguel

Distribuidor en Caudete

Vicente Ortuño Ruiz



Virgen de Gracia, 29 - Telf. 260

CAUDETE

COMAL, S. A.

Distribuidores exclusivos para Albacete y provincia de



Pegaso

SAVA



Allis Chalmers

Centro de Asistencia PEGASO - LEYLAND

Carretera Madrid Km. 240

Teléfonos 221150 - 221154

SUCURSALES:

ALBACETE: Carretera Madrid 27-29 - Teléfono 220850

VILLARROBLEDO: Reyes Católicos, 16 - Teléfono 780

**VICENTE
GALDON MAESTRE**

Fábrica de Curtidos



TNOS. 41 Y 431

APARTADO, 10



CAUDETE
(ALBACETE)



Iberia Packing, S. A.

IBERPACK



Fàbrica de Conservas Vegetales



Ctra. de Villena - Teléfono 412

CAUDETE

(ALBACETE)

Industrias

La Pastora, S. L.

FABRICA DE ACEITUNAS RELLENAS

MARCAS:



EL COSO

EL REHILETE

VARIE - LECO

FABRICA Y OFICINAS:

Canalejas, s/n.

Teléfono 211

Apartado de Correos núm. 19

CAUDETE



SELECTA PAÑERÍA
CONFECCIONES
GENEROS DE PUNTO
Colchón FLEX
y Goma - Espuma

Distribuidor: Lanas Margarita



Ejidos

■ ■ ■
Ramón Beltrán

Hermanos Gil, 8 - Teléfono 38

CAUDETE

con *Edesa* ¡ horas y horas de grata convivencia !



- VISTAFILTER (lava su ropa siempre con agua limpia)
- Bio-remojo. Bio-lavado
- Ciclo especial para lana con ritmo delicado
- Hasta 16 programas
- Dos niveles de agua



- Descongelación automática
- Frío seco, húmedo y controlado
- Más capacidad en mínimo espacio
- Evaporación automática
- Botellero-bar



- Quemadores de bronce de fácil limpieza
- Llama autoestabilizada siempre limpia y azul
- Gratinador de pantalla radiante. Horno con termostato
- Plancha de asados anti-adherente



Edesa

UBEDA RADIO - TV. - ELECTRODOMESTICOS

Avda. José Antonio, 4. Teléf. 489. CAUDETE (Albacete)

Divida de Jorge Romero N. C. R.

(Antonio y Oscar Romero s. r. c.)

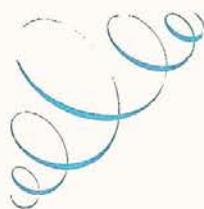
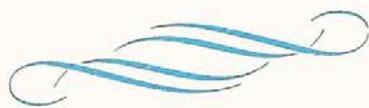
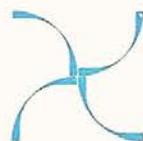
azafranes

aditivo colorante

especias

the

herboristería



avenida reyes católicos, 47 y 49

dirección telegráfica: **polluelos**

postal: apartado 26

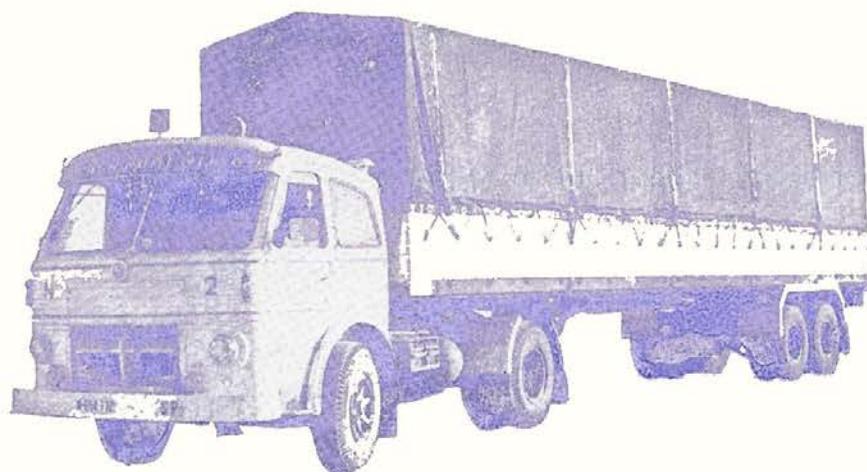
teléfonos: 153 - 435

novelda

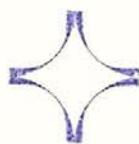
PEDRO

CUENCA

SERRANO

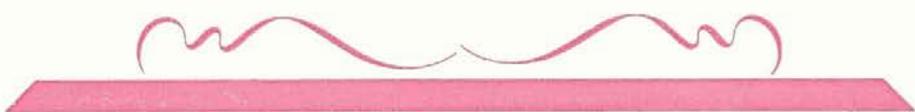


TRANSPORTES POR CARRETERAS
NACIONALES E INTERNACIONALES



Millán Astray, s/n. - Teléfono 78
(Frente a Báscula Pública)

CAUDETE



Gabriel Martinez

Agente Comercial Colegiado

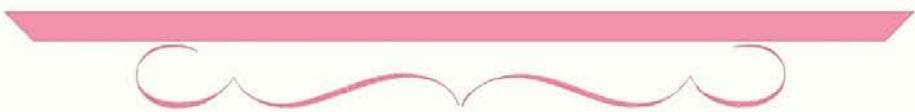


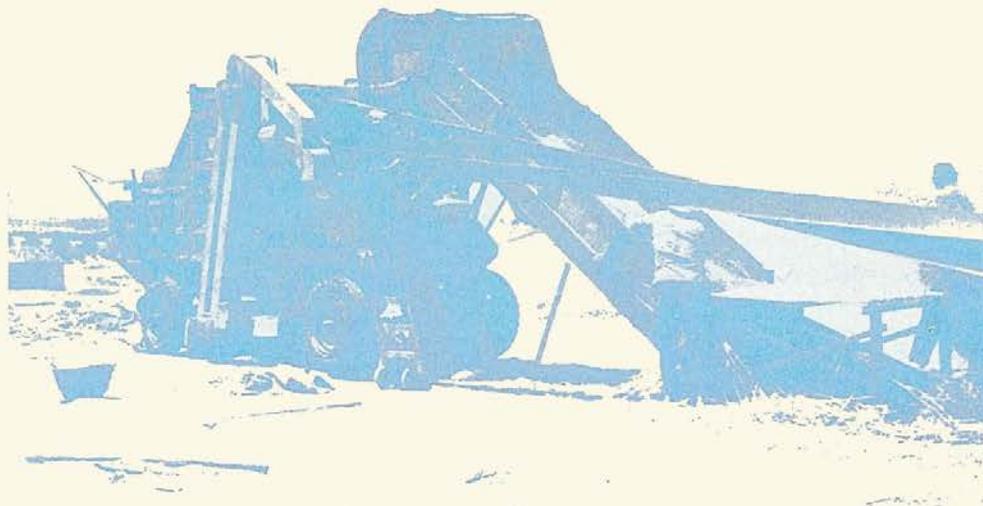
COMERCIO



Apartado 2

CAUDETE





JOSE CONEJERO SERRANO

Representante de las supermáquinas de trillar

“AJURIA TIO”

Situadas en eras de Santa Ana y eras de San Antón

Maestro Serrano, 16 - Telef. 293

CAUDETE

J. García Mora

Construcción de maquinaria agrícola.

Aperos para tractores - Reparaciones Generales

«MARCA DAVID»

**Apartado n.º 6
Teléfono 214**

**Avda. Martínez Acacio, 9
Dirección Telegráfica DAVID**

YECLA Murcia

David

Pedro Sánchez y Juan Vinader

Construcciones

Domicilio en CAUDETE

Hermanos Gil, 16
Teléfono 256

Domicilio en ALICANTE

Cánovas del Castillo, 50

LA CAJA POSTAL DE AHORROS

OFRECE:

MAXIMA FACILIDAD OPERATORIA

para ingresar y retirar fondos, con una misma cartilla, en más de 13.000 oficinas de Correos, extendidas por España.

UN CUADRO COMPLETO DE CREDITOS

de señalado sentido social y modalidades ajustadas a cada necesidad.

COMPRA, VENTA Y DEPOSITO DE VALORES

con todo género de información sobre las operaciones de interés para los clientes.

PREMIOS DE ESTIMULO AL AHORRO

en beneficio de los titulares, por un importe de 8 millones de pesetas en dos sorteos anuales.

UNA IMPORTANTE OBRA BENEFICO SOCIAL

que contribuye a la solidaridad entre los españoles.

CONFIE SUS OPERACIONES A LA GARANTIA DEL ESTADO.

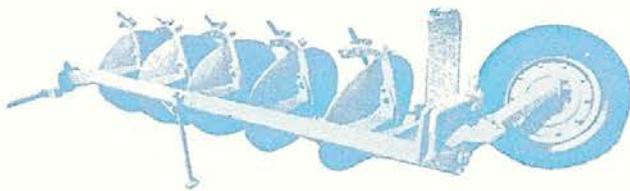
INFORMACION EN CUALQUIER OFICINA DE CORREOS.

OFICINA CENTRAL: P.º CALVO SOTELO, 9 - MADRID-4

POCO A POCO



Manuel López Tello



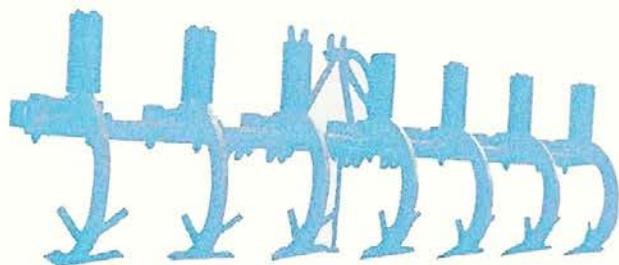
(TELLO)



MAQUINARIA AGRICOLA

Granada, 20 - Teléfono 221733

ALBACETE



Papelera «Virgen de Belèn»

TEODORO MARTINEZ ZOROA

Fábrica de Papel continuo

Calvario, 3 - Teléfono 34

Dirección telegráfica: SIMAR

ALCUDIA DE Crespins (Valencia)

**Almacén de Papel, Sedas,
Manilas, Pergaminos, etc.**

Calvo Sotelo, 35 y 37 (Torre Solarium)

ALMANSA (Albacete)

MANUEL MARTINEZ VINADER

«El Rojico»

Trabajos de artesanía en Hierro
y metal



ARMAS DECORATIVAS



Corona de Aragón, 1 - Teléfono 257

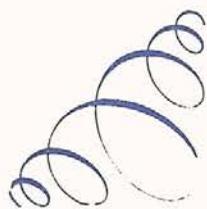
CAUDETE



Antes, ahora y siempre

C E R V E Z A S

M A H O U



B L E D A

Concesionario en esta zona

Cooperativa del Campo "San Isidro"

Cosecheros de Vinos Blancos y Claretes de una graduación media de 12 a 13°.

Bodega con capacidad para 6.000.000 de Lts.



EMBOTELLADOS DE VINOS SELECTOS



ALMAZARA.- Con capacidad de molturación 1000 Kh.



MAQUINARIA AGRICOLA.- Tractores y Trilladora.



CUENTA con 846 SOCIOS COOPERADORES



CAMARA FRIGORIFICA con capacidad para 4.000.000 de Kg. de fruta.

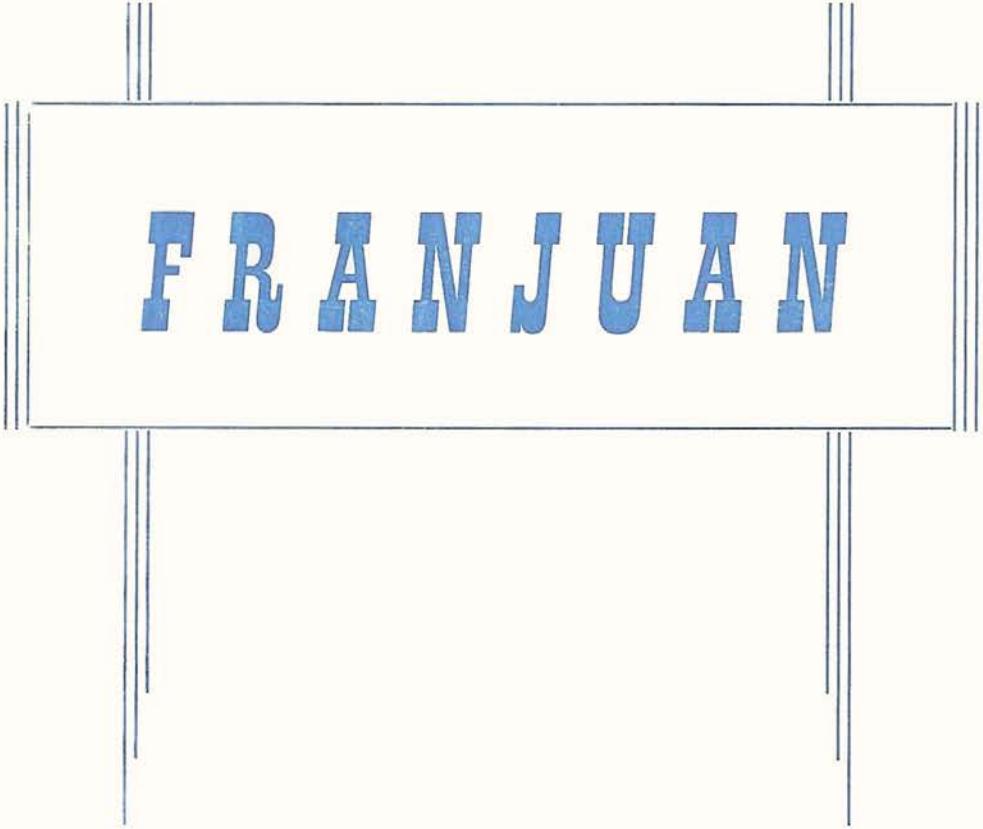


OFICINAS Y BODEGAS: Echegaray, s/n.

Teléfono 68

CAUDETE (Albacete)

Pavimentos Asfálticos

A stylized sign with the name 'FRANJUAN' in blue, block letters. The sign is rectangular with a double-line border and is supported by four vertical posts, two on each side. The entire sign is centered on the page.

FRANJUAN

Caudillo, s/n.º - Teléfono, 45

NAVARRES

(VALENCIA)

La Unión Alcoyana

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS

FUNDADA EN 1.877



Capital: 37.500.000 ptas.

(Totalmente desembolsado)



"SEGUROS GENERALES"

Domicilio Social en ALCOY

Calle Gonzalo Barrachina, n.º 4

Teléfonos 34.13.95 (tres líneas)

Representante en CAUDETE: D. MANUEL AMOROS HERRERO

Gestoría AMOROS

COMPRA - VENTA
DE
AVES Y HUEVOS

HERMANOS
BENITO

San Eduardo, 15

Teléfono 280

CAUDETE

INSTALACIONES
ELECTRICAS



*José
Martinez
Marti*

Barrio Nuevo, 35 - Teléfono 463

CAUDETE

HILADOS
Y
TEJIDOS
DE
ESPARTO

José Quinquer Guixé

Oficinas: Abadía, 12

Teléfono 102

Fábrica: Afueras, s.n.

CAUDETE



PEDRO SANCHEZ GRACIA
MAESTRO DE OBRAS

ANTONIO CONEJERO, 4
TELEFONO, 19

CAUDETE
(ALBACETE)

Círculo
Cultural
Caudetano

Elle

Plaza del Mercado

CAUDETE

LA UNION, S. A.

SEGURO MEDICO

Teléfono 21 45 61

María Marín, 10

ALBACETE



Los mejores informes los darán
nuestros clientes en Caudete

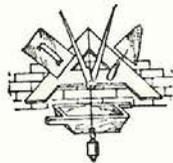


Inspector de Zona:

MIGUEL ORTUÑO PEREZ

Avenida José Antonio, 23 - Teléfono 243

CAUDETE



Ramón Blanes Ramirez
MAESTRO DE OBRAS

CAULETE
(ALBACETE)

VIRGEN DE GRACIA, 15
TELEFONO, 240

AUTOBUSES



Fermin López López

Servicio Discrecional
Transporte Escolar
Servicio Estación

Avd. de los Caídos, 21
Teléfono 224
CAUDETE

pimesa

PIENSOS DEL MEDITERRANEO, S. A.

PONE A SU DISPOSICION:

Una gama completa de piensos compuestos naturales elaborados bajo el control y la garantía de la prestigiosa organización europea SARB.

Unos servicios técnicos extraordinariamente competentes, dinámicos y completos.

¡Obtenga mejores rendimientos!

¡Haga que su explotación sea más rentable!

*Sus problemas de crianza son **nuestros** problemas*

Existe un pienso:

- para cada especie animal*
- para cada edad*
- para cada producción*

Consulte a nuestros servicios técnicos

pimesa - SARB

Distribuidor de zona:

PEDRO NAVARRO MARTINEZ

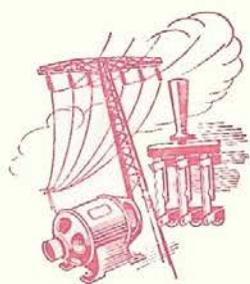
J. Antonio 10 - Telf. 223 **CAUDETE**

FABRICA EN:

GANDIA

Teléfonos 87 20 61 - 87 18 75

INSTALACIONES
ELECTRICAS



José
Tomás
Muñoz

Calle del Angel, 33 - Teléfono 481

CAUDETE

Vicente Malumbres

REG. EXP. 13.002

MANUFACTURA DE CARDAS

VEGETALES

llll

CORELLA

(NAVARRA) - ESPAÑA

Industrias Poviss

GABINO PONCE MAÑAS

FABRICA DE ACCESORIOS

METALICOS PARA EL CALZADO



Carretera de Salinas, s/n - Teléfono 186

S A X



Elaboración Selecta de Productos del Cerdo

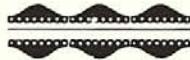
José Lloréns Muñoz

Millán Astray, s/n - Teléfono 287

R. D. G. S. n. 2088

CAUDETE

AMOROS



Gestoría Administrativa

Agencia de la Propiedad Inmobiliaria

Caudillo, 7 - Teléfono, 108

Escuela de chóferes

San Antonio Abad



CAUDETE

LEJIAS "CHIQUILIN"

DEPOSITARIOS:

Hermanos Graciá

Con Lejias "CHIQUILIN"
la ropa se queda "blanca"
tan "blanca" como el jazmin.

REPRESENTACIONES EN GENERAL

C. Román, 13 - Telf. 1158

VILLENA

CONFITERIA Y HELADOS PICO



Calle del Mercado

CAUDETE

Francisco Requena Requena



MAESTRO Y CONTRATISTA
DE OBRAS



Paseo, 8 - Teléfono 406

CAUDET E

Cerámica SERRANO

Fabricación de ladrillos y tejas



San Matías, s/n.º - Teléfono 236

CAUDET E

Hijo de

Narciso Forrellad

CARDAS VEGETALES



Apartado, 156 - **SABADELL**

Gibraltar, s/n.º - **CAUDETE**

Cine España



Grandes Estrenos



Ambiente Agradable

Empresario: **Bernardo Martínez Mollá**

CAUDETE

Restaurante



“EL CRUCE”

CAUDETE

Especialidad de la casa:

ALMUERZOS Y MERIENDAS - CHULETAS A LA BRASA

Situado en el Km. 342 de la carretera Madrid - Alicante

MAPFRE

MUTUALIDAD DE SEGUROS

Avda. Calvo Sotelo, 25

MADRID - 4

Vida
Transportes
Automóviles
Individual de Accidentes
Incendios
Robo y Explotación
Cobimnado Incendios - Robo
Accidentes de Trabajo
Incendio de cosechas
Pedrisco
Responsabilidad Civil General
Maquinaria
Cristales
Seguro Libre de Enfermedad

DELEGADO EN CAUDETE:

José Conejero Graciá

Virgen de Gracia, 15 - Telf, 240

José Herrero Sánchez

CONSTRUCCIONES
EN GENERAL



C/. La Nieve, 24 - Telf. 203

CAUDETE

CINE PATRONATO

CAUDETE

¡Gran semana de Fiestas!

¡Extraordinarios Programas!

EMPRESARIO:
FRANCISCO LOPEZ SANCHEZ

José Ferrando Saucó

**Fabricación
de cortes
para el
calzado**

Carretera de Yecla - Telf. 424

CAUDET E

Transportes CAUDETE, S. L.

TRANSPORTES NACIONALES E INTERNACIONALES



San Juan, 2 - Telfs. 251 y 254

CAUDETE

Cine Calderón



Programas Selectos



Extraordinarias Superproducciones

PEDRO PEREZ REQUENA

Instalaciones Eléctricas en General

Corona de Aragón - Bloque 1.º - Telf. 289

CAUDETE

MI BAR

Especialidad en cafés y tapas variadas



Con gusto y con esmero...

¡En **Mi Bar**, te espero!

Teléfono 15

CAUDETE

“La Especiera Valenciana”

REFINERIA DE ESPECIAS

PRODUCTOS AUXILIARES DE CHACINERIA

RAMON AMOROS GANDIA

FABRICANTE AUTORIZADO, 103



Angel Guimerá, 16 y Maestro Palau, 12 - Tels. 31 54 96 y 31 58 15

VALENCIA

Garaje Herminio

Agencia Oficial

CITROEN y AVIA



Carretera Circunvalación Km. 320

Teléfonos 622 - 623 y 748

ALMANSA

JOSE ALBERTOS FERRER

El Plancha

Fontanería y Electricidad



Avda. de los Caídos, 57 - Telf. 460

CAUDETE

Antonio Alonso López

FABRICA DE HARINAS

NTRA. SRA. DE GRACIA



Teléfono, 69

CAUDETE

RODES - Sondeos

ERNESTO RODES MARTÍ



Estudios y Proyectos para captaciones de aguas subterráneas, elaborados por personal especializado.

Equipos perforadores a percusión y rotación para grandes profundidades.



Avenida José Antonio, 21 (entresuelo) - Telf. 370

VILLENA

Joaquín Graciá Mollá



MAESTRO DE OBRAS

Cantarería, 14 - Telf. 202

CAUDETE

Rafael Pérez Albertos



**Mercería y Artículos
de Regalo**



Angel, 1 - Teléfono 90

CAUDETE



B
A
R

PARIS

ANTONIO SANCHEZ VINADER



Cervezas de todas marcas

SELETA COCINA

CERVEZA DE BARRIL

Teléfono, 37

CAUDETE

Andrés

Díaz Martínez

"El Capricho"

ULTRAMARINOS

Horno, 4

CAUDETE

CAFES LEGORBURU

PUREZA GARANTIZADA

Hijos de

José Legorburo, S. A.



RICARDO CASTRO, 8 y 10

APARTADO NUM, 26

TELEFONOS, 21 36 00 - 21 36 01



ALBACETE

Antonio Montesinos Conejero

**Terrazos y Piedra
Artificial**

Cánovas del Castillo, 6 - Telf. 274

CAUDETE



B A R PICOLA

Miguel Albero Martínez

**TAPAS VARIADAS
ESPECIALIDAD EN CAFE
CERVEZA DE BARRIL**



Calle Moto, 3 - Teléfono, 56

CAUDETE

FOTOS

M O L I N A

DISCOS

**Artículos para
Regalo**



Luis Golf, 5

Teléfono 61

CAUDETE

Josefa Requena Gimeno



**Ferretería - Mercería
Artículos de Regalos**



Abadía, 4 - Teléfono, 99

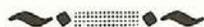
CAUDETE

SANCHEZ Y NUÑEZ
ORDINARIOS

VALENCIA

Rubén Vela, 15 - Telf. 33 40 00

Días: **MARTES JUEVES y SABADOS**



A BARCELONA

Combinado con Transporte Vilalta

Ribas, 93 - Teléfono 2453905



José Antonio, 35 - Telf. 273 **CAUDETE**

Carmen
Solera
Pérez

HORNO Y PANADERIA

Avda. José Antonio, 8

CAUDETE

CARNICERIA
CORDEROS LECHALES
A V E S

Francisco
Carrión
Díaz

Mercado

CAUDETE

Antonio
Sánchez
Díaz

FERRETERIA
DROGAS
MERCERIA
PAPELERIA

Virgen de Gracia, 2

CAUDETE

Francisco Conejero
Díaz

Extenso surtido en Droguería
y Perfumería

Artículos de Regalo
Especialidad en pinturas
de todas clases

San Antonio, 2



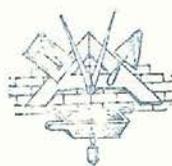
TAXI CONEJERO
SERVICIO PUBLICO

General Queipo de Llano, 39
CAUDETE



**El licor que a
todos sienta bien**

JOSE MEDINA
GARCIA



Maestro de Obras

General Sanjurjo, 36

CAUDETE

Señora:



*Si todavía no ha visitado
la panadería de Pelucha
konrenos con su visita y seguro
que les gustará y volverá.*



Pensión San ANTONIO

Servicio de camas a
confort y comidas

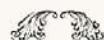
La Manchega

José Antonio, 45 CAUDETE

Feliciano Vinader

Requena

CONFITERIA
PASTELERIA



Echegaray, s/n - Teléfono, 426

CAUDETE



Joaquín
Agulló

Con simpatía gusto
y esmero...

¡en el POZO

te espero!

CAUDETE

Buenas fiestas, buenos vinos
buenas pastas, ¿y que más?...
¡¡A !! y los ricos embutidos
de Antonio Sánchez Milán



Plaza del Mercado, n.º 10

Domicilio Social: Corona de Aragón 3 - Telf. 96



Con su Cámara frigorífica.
y sus buenos y selectos jamones
secos. Desde estas líneas un sa-
ludo a todo Español.

MIRABUS

H. Mira Sanchis

**Lineas regulares
de viajeros**



Servicio diario

Hellin Alicante - Alicante Hellin

Con parada en esta Villa

P. del Carmen



Avd. Soto, 10 - Telf. 214157

ALICANTE

**Antonio
Serrano
Ruiz**



Compra - Venta de

CEREALES

Echegaray, s/n. - Teléfono 438

CAUDETE

*Juan Vicente
Martínez*

**DROGUERIA
ULTRAMARINOS**



DISTRIBUIDOR:

"Gránulos Diana"



General Moscardó, 44 - Telf. 62 y 258

CAUDETE

**José
Pérez
Navarro**

PANADERIA

Virgen de Gracia **CAUDETE**

Francisco Martínez

TORRO



Avda. de los Caídos, 14

CAUDETE

MIAMI



(Julián Requena Solera)

TAPAS VARIADAS

Servicio Esmerado

CERVEZA DE BARRIL

Mercado Teléfono, 67

CAUDETE

Miguel

SANCHEZ

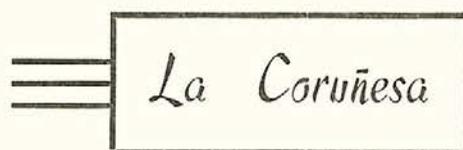


HORNO Y PANADERIA



P. Nueva, 12 - Telf. 261

CAUDETE



Sandalio

Palau

Penadès

Mercado

CAUDETE

Vda. de
**CELESTINO
AMOROS**



Mercado - Telf. 285 y 465

CAUDETE

Comercio

EVA

COMESTIBLES
PAQUETERIA
PERFUMERIA

ARTICULOS DE LABORES
Y DE REGALOS

Avda. Caídos, 22

CAUDETE

**M
A
E
S
T
R
O**

*Bernardo
Requena
Sánchez*

OBRAS



P. Guzmán, 4 - Telf. 252

CAUDETE

*José Angel
Martinez*

(Pepe "El Gordo")

**BASCULA
PUBLICA**



Carretera Estación, - Telf. 404

CAUDETE

CALZADOS

FRANCISCO REQUENA
OLIVARES

General Aranda, 7

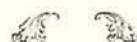
CAUDETE

*Todos los días,
un plátano.....*

¡por lo menos!

Gabriel Gil Martínez

ALMACEN DE PLATANOS



José Antonio, 99 - Teif. 545 y 817

VILLENA

MOSAICOS

ANTONIO

MARCOS

GIL

Carretera de Yecla

CAUDETE

MARTINEZ



Cementerio de Coches



Carretera de Yecla

Teléfono, 85

CAUDETE

DAMIAN SANCHEZ
MARCO

B

A

R



AVENIDA

Cervezas todas marcas

SELECTA COCINA

CERVEZA DE BARRIL

José Antonio, 18 - Telf. 300

CAUDETE

GASPAR

REQUENA

SORIANO

Venta de máquinas de
coser y bordar SINGER

El Angel, 2 - Teléfono 91

CAUDETE

La

G

O

L

E

T

A

FABRICA DE

HIELO Y

GASEOSAS



Caídos, 21

Teléfono 239

José María

Bañón

Carrión

CARNICERIA

Y

CHACINERIA

Canalejas, 7

CAUDETE

B
A
R
VALENCIA



ESPECIALIDAD EN CAFE
Y TAPAS VARIADAS



CARRETERA
CAUDETE

Cafés

Más



Distribuidor de Zona:

Miguel Ortuño Pérez

Avda. José Antonio 23 - Telf. 243

CAUDETE

Francisco
Gimeno
Golf



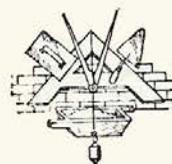
PAQUETERIA
COMESTIBLES



José Antonio, 44

CAUDETE

PEDRO AGULLO
SANCHEZ



Maestro de Obras

José Antonio, 17

CAUDETE

VICENTE MARTINEZ

DIAZ



TEJIDOS Y CONFECCIONES

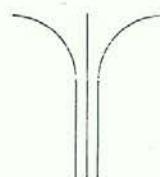
Trajes de baño - Pañería

Abadía, 12

CAUDETE

ARCADIO

BASEDA



Fábrica de Pirotecnia



José Antonio, 35 - Teléfono 501289

SEDAVI

(Valencia)

JOSE TOMAS ALGARRA

**Concesionario Despacho
Central de la RENFE**

Transportes de mercancías de Puerta a Puerta
DESPACHO CENTRAL EN CAUDETE



AUTOCARES

Algarra

Servicio linea regular

CAUDETE - VILLENA

P. Nueva, s/n. - Teléfono, 40

CAUDETE

D. Miralles

Productos de alta cosmética

VENTA EXCLUSIVA

Perfumeria

GUELMÍ



Teléfono 216

CAUDETE

Luis Solera Marco



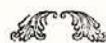
ULTRAMARINOS
SALAZONES
CONSERVAS



C/. Mercado - Telf. 16

CAUDETE

LUIS
BENITO
DOMENECH



FUNERARIA



CAJAS MORTUORIAS
COCHE FUNEBRE

San Sebastián, 1 - Telf. 58

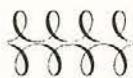
CAUDETE

BAR



OASIS

ESPECIALIDAD EN CAFE
Y TAPAS VARIADAS



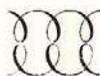
Avda. José Antonio **CAUDETE**

Francisco Marco

Alemán



ULTRAMARINOS



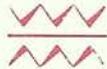
S. Jaime, 18 - Telf. 231

CAUDETE

ALFARO



SASTRE



FARMACIA

Hija de

D. Antonio Martínez



Calvo Sotelo, 5

CAUDETE

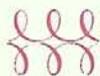
GRISA

Granja "Isabel"



AVES - HUEVOS - CAZA

MATADERO DE AVES N.º 354



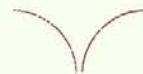
CASTELLON DE RUGAT

VALENCIA

*Antonio Gómez
Gallur*



TAXI (El Chomo)



Hermanos Gil, 10 - Telf. 210

CAUDETE

*Dda. de Miguel
Esteve Solera*

~ ~ ~
COMERCIO MIXTO



Agencia **BUTANO** núm. 478

~ ~ ~
José Antonio, 24 Teléfono 94

CAUDETE

María-Gracia

Bañón

Martínez

EMBUTIDOS FRESCOS

TOCINERIA

JAMONES SERRANOS

Mercado - Telf. 275

CAUDETE

Carmen

Maurél

López

ULTRAMARINOS
Y
CONGELADOS



BARRIO NUEVO, 1 - Telf. 400

CAUDETE



BAR

Cardona

Gibraltar, 9 - Telf. 471

CAUDETE

Manuel Solera
Carrión

Carnicería Jenares

Mercado

CAUDETE

JOAQUIN PENADES
BENEYTO
TRANSPORTES



Ermita de la Virgen - Telf. 264

CAUDETE

Carnes

EL ALCALDICO

Si la carne le apetece
y quiere saborear,
no deje de comprar
las mejores carnes
que el «Alcaldico» tiene
para suministrar,
al cliente que a su puesto
se acerca a comprar.

José
Martínez
Novelda

Mecánico Diplomado
Automóviles



Automóviles de Ocasión



Puente del Molino, 3
Apartado, 36 - Telf. 444

CAUDETE

MANTENGA LIMPIO EL CAMPO DE PLAGAS

Insecticidas **SERPIOL**

Insecticidas agrícolas
Fungicidas
Desinfectantes de semilla
Herbicidas

Servicio Técnico especiali-
zado y Máquinas para
el tratamiento de Plagas
del Campo

Depositario: **TOMAS MARCOS VILLAESCUSA**

Cantarería, 18 - Teléfono 296 - CAUDETE



José

Marti

Requena

MAESTRO DE OBRAS



Suministro de Materiales y Accesorios para Saneamiento

Almacén: La Santa, 6

CAUDETE

Teodoro Pérez Requena

"LA CAUDETANA"

FABRICA DE VIGAS Y VIGUETAS - BOVEDILLAS Y BLOQUES

Sondeos - Maquinaria de Propulsión

Alumbramientos para Agua

Carretera, 8 - Teléfono 303

CAUDETE



El mejor neumático, al mejor precio

Michelin

Medidas y características para todos los usos.

SUBAJENTE DE VENTAS:

Pascual CANTOS

Taller: Carretera, 4

Particular: P. Ingenios, 18 - Teléfono 297

CAUDETE

AGENTE CENTRAL:

José Lozano COMALBASA

Juan Sebastián Elcano, 49 - Teléfono 22 15 70

ALBACETE

MANRIQUE SANCHEZ GASCON

FABRICA DE HARINAS

(SISTEMA DAVERIO)



Apartado, 6 - Teléfono 60

ALMANSA

Rafael Clemente Bañon

Distribuidor de **AGNI**



Articulo de regalo

Cristalería

Marcos y Molduras

Mercado, 2 - Teléfono 281

CAUDETE

FABRICA DE HARINAS

La Levantina

Clement y Garcia, Suc. S. L.

VILLENA

(ALICANTE)

José Linares Cano

CREACIONES

■ ■ ■ ■ ■ **“LINCAN”**

GENEROS DE PUNTO EXTERIOR



Yecla, 5 - Teléfono 163

S A X (ALICANTE)

TRANSPORTES INTERNACIONALES

POR CARRETERA - TIR

**JOSE
CUENCA
SERRANO**

Avda. de los Caídos, 25

Teléfono 59

CAUDETE

CERAMICA

San Antonio,

S. L.

FABRICACION DE LADRILLOS

Huecos y Macizos



BOVEDILLA



TEJA ARABE

Teléfono 236

CAUDETE

CERVEZA

El Hebli



ESPECIAL



Destilerías

CARTHAGO



Especialidad en
toda clase de LICORES

EN CAUDETE

VICENTE ORTUÑO RUIZ

Virgen de Gracia, 29

Teléfono 260



José Francès Belda

TRANSPORTES



Avda. José Antonio, 80 - Telf. 246

CAUDETE

Novedades Pompilia



TEJIDOS - CONFECCIONES - CALZADOS



Maestro Serrano, 29 - Teléfono 81

CAUDETE

Hijos de

Ramón Colomer, S. L.

FABRICA DE HARINAS



Teléfono, 7

CANALS

TERRAZOS

R A M, S. L.



Fábrica y Oficinas: Avda. de Castilla, 78

Teléfono 239

YECLA

mármoles

S O R I A

exposición y taller de lápidas



Teléfono, 415

YECLA

INSTALACIONES

FRIGORIFICAS



Ripoll



Plaza Purísima, 3 - Telf. 320

YECLA

ALICAR

Servicio Oficial SEAT

En ALICANTE - ALCOY - VILLENA

y en esta Plaza

TALLERES

Joaquín Algarra Carrión

Carretera de Yecla (Frente a Gasolinera) - Teléfonos: Taller 98 - Particular, 107

CAUDETE

CERVEZA
"La ESTRELLA DE LEVANTE"

SEGUROS GENERALES
«La PREVISION ESPAÑOLA»

Mannel López López

Droguería, Carnicería, Ultramarinos y Licores

LA REVOLTOSA - SOLARES - VICHI



C. La Cruz, 17 - Teléfono 103

CAUDETE

Miguel Naval Gutierrez

DROGAS - COLORANTES

PRODUCTOS QUIMICOS



Teléfono 252268

**MISLATA
(VALENCIA)**

AGENTE DE VENTAS:

*Salvador Domenech
Amoros*

Círculo Deportivo CAUDETANO

Reposteria SOLERA

Especialidad en tapas selectas

Café - Cerveza de todas marcas - Helados

Servicio Esmerado



CASINO

CAUDETE

BAR

TIO

PEPE



Cerveza de Barril

Aperitivos variados

MERCADO

CAUDETE



Farmacia
Esteve



Luis Golf, 9

CAUDETE

"XIMENEZ"

EMPRESA CON RESPONSABILIDAD

Montajes eléctricos

Alta y baja tensión

Iluminaciones Artísticas

LUZ - SONIDO - COLOR



Nuestros montajes abarcan:

ANDALUCIA, LEVANTE,
EXTREMADURA, NORTE DE AFRI-
CA, PALMA DE MALLORCA, etc.

Casa Galardonada por sus instalacio-
nes artísticas, fundada en 1940



Francisco Dominguez, 14 - Tel. 85

PUENTE GENIL (Córdoba)

José Requena
Requena



Tratamiento y Labores

Agrícolas



Plaza Nueva, 17 - Telf. 253

CAUDETE

Juan y Manolo
Marco Alemán



Transportes por
Carretera



San Jaime, 16 - Telf. 24 y 425

CAUDETE

Hermanos

Algarra



LAVADO Y
ENGRASE

Taller-Mecanico Electro-Diesel

REPARACIONES EN GENERAL

Carretera de Yecla - Telf. 286

CAUDETE

Francisco

Roch



FOTOGRAFO



Juan Ortuño, 3 y San Fernando, 3

Teléfono 497

YECLA (Murcia)

JOSE ALMENDROS

BAS



ALMACEN DE AVES

Y HUEVOS



General Aranda, 6 - Telf. 642

ALMANSA

Cristales Azorin

FABRICA DE LUNAS
Y
ALMACEN DE CRISTALES



ESPEJOS DE TODAS CLASES

Y TALLADOS

VIDRIERAS ARTISTICAS

ROTULOS

ACRISTALACION DE OBRAS



Infanta María Teresa, 2 - Teléfono 227

YECLA

TRANSPORTES

D
I
A
Z



José Antonio, 15
Teléfono, 31

CAUDETE

Miguel Martínez
Conejero



Granja Avícola y Porcina



Huevos frescos del día

San Juan, 2



CAUDETE

JOSE AGULLO DIAZ

Fábrica de Conservas Vegetales



Comercio de ULTRAMARINOS



San Joaquín, 72 - Telfs. 88 y 269

CAUDETE



UNTRANSA

UNION DE TRANSPORTES, S.A.

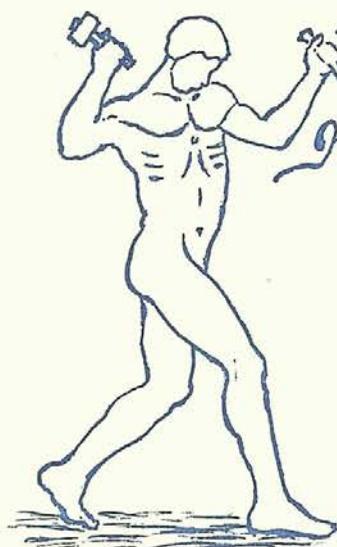
Una autentica Organización de transportes Nacionales e Internacionales a su disposición

SUCURSALES Y DELGACIONES

ALCOY	MÉRIDA	Eibar
ALICANTE	MURCIA	Estella
ALMERIA	ORENSE	El Ferrol
BADAJOS	OVIEDO	Gijón
BARCELONA	Palma de	Hernani
BILBAO	MALLORCA	Ibiza
CACERES	PAMPLONA	Irún
CADIZ	S. SEBASTIAN	León
CARTAGENA	SEVILLA	Lorca
CASTELLON	TARRAGONA	Mahón
CORDOBA	VALENCIA	Monforte de L.
ELCHE	VALLADOLID	Pontevedra
ELDA	VILLENA	Ponferrada
GRANADA	VICTORIA	Puente Genil
HUELVA	ZARAGOZA	Santiago de C.
LA CORUÑA		San Fernando
LOGROÑO		Tafalla
LUGO	Aspe	Tolosa
MADRID	Avilés	Tudela
MALAGA	Burgos	Vigo
	Crevillente	

Delegación en CAUDETE

Avda. Caídos, 15 - Teléfono 48



Escultor
Miguel Bañón

ESCULTURA - MARMOL - PIEDRA

MADERA - BRONCE

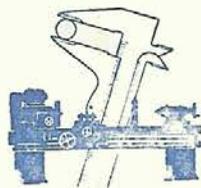
BUSTOS - PANTEONES - LAPIDAS

General Mola, 12 - Villalonga, 48 (Particular)

PEDREGUER (Alicante - ESPAÑA)

JOSE SIVO

TALLER DE



**CERRAJERIA
Y
FONTANERIA**

Proyecto, sn. - Teléfono 101

CAUDETE

MILLON

Y

MEDIO

d e P E S E T A S

Sorteará la

Caja de Ahorros del Sureste de España

en octubre, con motivo del

XLVI DIA UNIVERSAL DEL AHORRO



Boletos gratis en Caudete:

Caja de Ahorros del Sureste de España

Luis Golf, 2

Teléfono 8

Familia que ahorra, familia feliz



fábricas agrupadas muñecas onil s.a.



ONIL (Alicante)

San Antonio, 8